



Sárospatak Város Önkormányzat
Képviselő-testülete
3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel.: 47/513-250 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



11.400/2011.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. október 4-én tartott ülésén.

Jelen vannak:

Aros János	polgármester
Sikora Attila	alpolgármester
Egyed Attila	
Hajdu Imre	
Jarecsni János László	
Kiss Csaba	
Oláh József Csaba	
Saláta László Mihály	
Szabó András	
Szvitankó Tamás	
Zérczi László	képviselők
Dr. Szabó Rita	nem képviselő alpolgármester
dr. Komáromi Éva	jegyző

Meghívottak: Dr. Hegedűs László a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar dékánja, Papp Imréné a Gondozási Központ vezetője, Lendvainé Szendrei Ágnes a Carolina Óvoda és Bölcsőde vezetője, Dr. Téglás Zsolt Gábor a Vay Miklós Szakképző Iskola igazgatója, Oros István a PATAQUA Kft. ügyvezetője, Benkő Barnabás Zoltánné a PATAQUA Kft. gazdasági vezetője, Emri László a Kommunális Szervezet vezetője, Molnár Marianna a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat vezetője, E. Sáfrányos Sarolta a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat szakmai vezetője, Jaczkó László a K+F Kutatás-Fejlesztési Tanácsadó Központ Kft. projekt-szervezési üzletág igazgatója, Tamás Anna a K+F Kutatás-Fejlesztési Tanácsadó Központ Kft. projektmenedzsere, Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője, Rák Józsefné az Igazgatási Iroda vezetője, Donkó József a Kabinet Iroda vezetője, Orosz László a Műszaki és Kommunális Iroda vezetője, Cziráki Zsolt főtanácsos, György Zoltán csoportvezető, Kovács Eszter pályázati és közbeszerzési szakreferens, Dankóné Gál Terézia a Jegyzői Iroda vezetője, dr. Szabó Tibor tanácsos.

Megjegyzés: Jarecsni János László a 9. napirend tárgyalását követően távozott, az ülés további részén nem volt jelen.

Az ülésről felvételt készít a Zemplén Televízió Nonprofit Közhasznú Kft.

Napirend előtt:

Aros János: Köszönti a Képviselő-testület tagjait, a meghívott vendégeket, intézményvezetőket, a Polgármesteri Hivatal munkatársait és a Zemplén Televízió nézőit. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés 11 fővel, teljes létszámmal határozatképes. A meghívóban szereplő napirendi pontok tárgyalását javasolja, mellyel kapcsolatosan módosításai a következők: az 1. napirendi pont – *Előterjesztés a 2011. évi költségvetési előirányzatok módosítására* - levételét javasolja, miután a tegnapi Pénzügyi és Gazdasági Bizottság ülésén olyan kérdések merültek fel a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola beruházás többletigényével, a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat, ill. a Carolina Óvoda és Bölcsőde előirányzat-módosításával kapcsolatban, melyekre a pontos válaszokat nem tudták előkészíteni. Javasolja, hogy következő rendes képviselő-testületi ülésen ezek tisztázásával tárgyalják a napirendi pontot.

Javasolja a 13. napirendi pont – *Előterjesztés a FOR YOU Kft. Arad utcai parkolóban lévő kereskedelmi létesítményének megvásárlásáról* – levételét is, annak ellenére, hogy tegnapi Pénzügyi és Gazdasági bizottsági ülésen már körvonalazódott a megállapodás, mely irányt a kérelmező el is fogadta, ám nem sikerült pontosítani a számokat, tehát további egyeztetés szükséges.

Javasolja továbbá a zárt ülés 2. napirendi pontját – *A PATAQUA Kft. ügyvezető munkaviszonyának megszüntetéséről szóló előterjesztést* – a PATAQUA Kft. 2011. évi első nyolc havi működéséről szóló napirendet követően, nyílt ülésen tárgyalni, melyhez ügyvezető úr hozzájárult.

Ugyanezen témakörnél maradva javasolja felvenni a nyílt ülés napirendjére a PATAQUA Kft. új ügyvezetőjének megbízását, melyhez az érintett szintén hozzájárult. Megjegyzi a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság ülésén már ismertette javaslatát.

Korábbi ülésen ígért egy tájékoztatót az önkormányzati tulajdonú intézményi épületek megüresedése esetén realizálható költségtakarékosságokról, mely az ülést megelőzően kiosztásra került. Amennyiben ezzel kapcsolatban kérdés van, egyebek között megtárgyalható.

Kéri az esetleges további javaslatokat, módosításokat.

Szabó András: Nyílt ülés egyebek között szeretne kérdést feltenni egy pályázattal és a Toldi utca felújításával kapcsolatban.

Aros János: Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a napirend elfogadásáról, az elhangzott kiegészítésekkel.

Jelenlévő képviselők száma: 11 fő.

A Képviselő-testület a javaslattal egyetértett és az alábbi napirendi pontok tárgyalását 11 igen szavazattal – egyhangúlag – elfogadta:

Napirend előtt:**Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről***Előterjesztő:* Aros János polgármester**Napirend:**

1. **Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata és a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar közötti – új szak indításához kapcsolódó – együttműködési megállapodás megkötéséről**
Előterjesztő: Dr. Hegedűs László a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar dékánja
Véleményezi: Humán Bizottság
2. **Előterjesztés a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai munkájának értékelésére**
Előterjesztő: Papp Imréné a Gondozási Központ vezetője, Molnár Marianna a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat vezetője
Véleményezi: Egészségügyi és Szociális Bizottság
3. **Előterjesztés a Carolina Óvoda és Bölcsőde Nevelési Programjának módosításáról**
Előterjesztő: Aros János polgármester
Véleményezi: Humán Bizottság
4. **Tájékoztató a Carolina Óvoda és Bölcsőde József Attila úti tagintézményének átadásáról**
Előterjesztő: Lendvainé Szendrei Ágnes óvodavezető
Véleményezi: Humán Bizottság
5. **Előterjesztés a Vay Miklós Szakképző Iskola Helyi Tantervének módosításáról**
Előterjesztő: Aros János polgármester
Véleményezi: Humán Bizottság
6. **Beszámoló a PATAQUA Kft. 2011. évi első nyolc havi működéséről**
Előterjesztő: Oros István ügyvezető
Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság
7. **Előterjesztés a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. ügyvezető munkaviszonyának megszüntetéséről**
Előterjesztő: Aros János polgármester
Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság
8. **Előterjesztés a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. ügyvezetőjének megbízásáról**
Előterjesztő: Aros János polgármester
Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

9. Előterjesztés a Kommunális Szervezet iskola-felújítás, eseti szemétszállítás finanszírozására

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

10. Előterjesztés wellness szálloda és egészségturisztikai központhoz kapcsolódó szolgáltatások megvalósítása céljából kiírt pályázatra beérkezett ajánlatokról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

11. Előterjesztés az „Önkormányzatok az élhetőbb környezetért” Közalapítvány működéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

12. Előterjesztés az „ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0009 azonosító számú, Sárospatak központ fejlesztése – Piac korszerűsítése” című projekthez kapcsolódó saját forrás biztosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

13. Előterjesztés Kovács Eszter szerződés hosszabbítási kérelméről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

14. Előterjesztés a Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlan elidegenítéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

15. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

16. Tájékoztató a Polgármesteri Hivatalnál nyilvántartott követelésekről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

17. Tájékoztató a közvilágítási hibaelhárításokkal kapcsolatban folytatott tárgyalásokról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

18. Egyéb ügyek

- Tájékoztató önkormányzati tulajdonú intézményi épületek megüresedése esetén realizálható költségtakarékosságról
- Szabó András képviselő Toldi utca felújításával kapcsolatos kérdése
- dr. Komáromi Éva jegyző tájékoztatása a népszámlálással kapcsolatban
- Aros János polgármester tájékoztatása a közelgő eseményekről

Zárt ülésen:**1. Előterjesztés első lakáshoz jutók támogatásáról***Előterjesztő:* dr. Komáromi Éva jegyző*Véleményezi:* Pénzügyi és Gazdasági Bizottság, Egészségügyi és Szociális Bizottság**Napirend előtt:**

Polgármester úr rövid beszédében méltatta a múlt hét folyamán elhunyt Makovecz Imrét, a város Díszpolgárát, aki Sárospatak építészetében is maradandót alkotott, majd a Képviselő-testület 1 perces néma felállással tisztelgett emlékének.

- Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről**

Előterjesztő: Aros János polgármester

Aros János: Ismerteti a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről szóló tájékoztatót, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

A Képviselő-testület a tájékoztatót egyhangúlag tudomásul vette.

Napirend tárgyalása:**1. NAPIRENDI PONT**

Tárgy: Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzata és a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar közötti – új szak indításához kapcsolódó – együttműködési megállapodás megkötéséről

Előterjesztő: Dr. Hegedűs László a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar dékánja*Véleményezi:* Humán Bizottság

Aros János: Köszönti Dékán Urat és kéri, adjon rövid tájékoztatót a testület számára a főiskola jelenlegi helyzetéről.

Dr. Hegedűs László: A magyar közoktatás és felsőoktatás átalakulása néhány szót megkíván. Szólni kíván az előzménysorozatról, a jelenlegi helyzetről, ill. a várható jövőképről. Előkészítés alatt van a közoktatási és a felsőoktatási törvény, melyek összekapcsolódnak egymással. A felsőoktatás struktúrája várhatóan átalakul. A különböző egyetemek, főiskolák új képlet szerint működnek majd.

A felsőoktatással kapcsolatosan elmondja, hogy jelenleg vannak főiskolák, egyetemek és tudományegyetemek. E struktúra a tervezet szerint 2013-tól átalakul oly módon, hogy két intézménytípus marad meg, főiskolák és tudományegyetemek. A jelenlegi egyetemek valamilyen irányba el kell, hogy mozduljanak. Jelenleg Magyarországon csak néhány egyetem tartozik a tudományegyetemek körébe (Szeged, Debrecen). A Miskolci Egyetem vonatkozásában stratégiai értekezletet tartott rektor úr a közelmúltban, melynek levezetője a

Veszprémi Egyetem korábbi rektora, a rektori konferencia korábbi elnöke, Dr. Gál Zoltán professzor volt. Felmerül a kérdés, hogy szeretne-e tudományegyetemmé válni a Miskolci Egyetem vagy pl. integrálódik másik tudományegyetembe – Debrecen –, vagy főiskolává válik és átalakítja e szerint a működését. A tudományegyetem legfontosabb feltételei között szerepel, hogy 8 karral kell működnie, ezen kívül kell, hogy legyen 5 egyetemi szintű képzéssel rendelkező kara. A Miskolci Egyetemnek jelenleg 8 kara van, így ez a feltétel adott. További feladatokat jelent, hogy mennyi tudományos fokozattal rendelkező oktatója van, hányan tagjai a Tudományos Akadémiának. Jelenleg a minősítések, doktori fokozatok az egyetemekhez vannak rendelve. Az új koncepcióban most újra nagy erővel jelenik meg a Magyar Tudományos Akadémia, mint minősítő hely. A törvénytervezet kimondja, hogy meghatározott százalékban kell lenni oktatói körökben ilyen fokozattal rendelkező személyeknek – ennek a Miskolci Egyetem csak részben tud megfelelni. Ezen túl vannak pénzügyi, gazdasági, gazdálkodási kérdések.

Szól egy vitaanyagról, mely ma már teljes egészében publikus. Szerepel ebben, hogy milyen mértékben és módon támogatja a jövőben a magyar állam a hallgatók oktatását. Jóval kevesebbet szán a magyar állam arra, hogy a hallgatókat államilag finanszírozza. A ME jelenlegi hallgatói létszáma 14.000 fő, mely jelentős részét kivonja az államilag finanszírozott körből. Bizonyos karok finanszírozásából – jogi kar, közgazdász képzés – teljes egészében kivonul az állam. Jelenleg a hallgatói kör 70 %-a már önköltséges képzésen vesz részt. Részben kivonul az állam a bölcsészképzés támogatásából is.

Pozitívként említi, hogy mindazon képzéseket, melyeket államilag finanszírozott, a magyar állam a tervezet szerint továbbra is támogatja – óvodapedagógus, tanító -, viszont kis hallgatói csoporttal. Idéz néhány levélből, melyek útmutatást adhatnak a főiskola további sorsáról.

Elmondja továbbá, legutóbb 2006-ban volt a Képviselő-testület előtt, amikor turisztikai szakember képzés tervezetéről számolt be, mely aláírásra is került az akkori budapesti Gazdasági Főiskolával, melyben szerepet kapott volna, mint választhatóság a borturizmus és egyéb terület. Azonban eltelt néhány év, átalakulás történt.

Egy olyan régióban élnek, ahol közel vannak az államhatárok, uniós tagországok is vannak közöttük, hét nemzetiség él a régióban, ugyanakkor ez egy leszakadó, hátrányos övezet. Számos probléma van a közoktatásban, felsőoktatásban és a munkaerőpiacon. Kérdésként merül fel, hogy egy felsőoktatási intézmény hogyan tudja leginkább szolgálni ezen igényeket. Alapvetően bővíteni kell az intézmény képzési profilját. A csecsemőgondozással is foglalkozni kell, óvodapedagógusok is kellenek, hisz generációváltás várható. A tanítóképzés is folytatódik, nyilván ennek is bővíteni kell a profilját. A város közel van a határhoz, így olyan tanítók kellenek, akik idegen nyelvet is beszélnek (angol, szlovák, ruszin). Ezen túlmenően olyan szakbővítést tennének, amit az új felsőoktatási törvény szintén lehetővé tesz. Fontosnak tartja az anyanyelvi képzést, idegen nyelvi képzést. Fontosnak tartja továbbá az időskorúakkal való foglalkozást.

Megemlíti, hogy jelenleg nincs kihasználva az Oktatási Központ, mely a város központi területén helyezkedik el, melyet szeretnének tartalommal megtölteni: oktatás, továbbképzés, szakirányú képzés, esetlegesen irodák, szolgáltatások. Ezen túlmenően érettségiztető központot kívánnak létrehozni – pótérettségi, felkészítés, nyelvvizsgáztatás, stb. - . A térségi régióban a legközelebbi ilyen hely a Debreceni Egyetem működésében van.

Fontos a profilbővítés, hogy a munkaerőpiac számára olyan képzéseket indítsanak, melyeket gyorsan tudnak váltani, ugyanakkor követni tudják a piac érzékenységét. Ezt sem lehet egyedül megtenni, fontos a szoros együttműködés. Hozzáteszi, van infrastruktúrájuk, de szűk e vonatkozásban a szakember ellátottságuk – számítanak természetesen helyi szakemberekre - . Megjelenik új szakelemként a turisztika, vendéglátás, borturizmus, gasztronómia -, minden olyan elem, mely e térség vonzerejét növeli. E képzési rendszer mögött tanszállodák léteznek, melyet e térségben is létre kellene hozni, mely bevételnövelést jelenthet, ugyanis állami

támogatást lehet rá igénybe venni. Ugyanakkor hiánya a felsőoktatási struktúrának, hogy nincsenek a területen tanpanziók, tanvendégházak, a vidéki turizmusnak pedig ez a fő fogadóhelye.

A boráskodással kapcsolatosan olyan hiányelemekről szól, mint a borkóstolás művészete, pohárnok-képzés, gasztronómia. Mindez olyan specializáció, mely Tokaj vidékére vonatkozik. Ez az ág véleménye szerint lemaradásban van, de lehet pótolni, együttműködéssel.

Végezetül szól még a képzési lehetőségek közül az egészségturizmusról, ezen belül a gyógymasször képzésről, wellness szakember képzésről. Úgy ítéli meg, hogy kis területre vonatkozó képzéseket is indítani kell, mert olyan helyen élnek, mely potenciális vonzereje lehet egy térségnek, nemzetközi vonatkozásban is. Ilyen oktatási intézménye jelenleg nincs a felsőoktatásnak, a főiskola pedig „kicsi” ahhoz, hogy mindent felvállaljon, ezt csak együttműködéssel lehet. Sárospatak történelmi, történeti turizmusa, a vár, az iskolakert és minden momentumában alkalmas arra, hogy teljesen egyedi legyen e tekintetben – bor, történelem, iskolakultúra, tradíciók, határok övezte körzet, 7 nemzetiség -, máshol ez nincs meg együtt. Tisztelettel kéri a Képviselő-testülettől az együttműködést céljaik eléréséhez.

Aros János: Megköszöni Dékán Úr részletes szóbeli kiegészítését. Elképzeléseik egyeznek a testület által megfogalmazott elképzelésekkel. Az együttműködés első lépése, hogy írásban is megkötésre kerüljön a megállapodás, minimum egy vázlatos formában és mindent megtesznek annak érdekében, hogy minél több meg is valósuljon az elképzelésekből. Kéri elsőként a Humán Bizottság véleményét az előterjesztésről.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság ülésén Dr. Nagy György dékán helyettes úr vett részt dékán úr elfoglaltsága miatt. Kiemelten elmondja a bizottsági ülésen elhangzottakból, hogy a főiskola nem akar un. légüres térben idegen testként a városban részt venni – ennek nagyon örülnek, hisz korábban megfogalmazódott egy bizottsági ülésen a diákönkormányzat elnöke felé, hogy sajnos a tapasztalatok alapján a főiskola csak épületileg van jelen a város életében. Kiemeli továbbá a „MARADJ ITTON” jelmondatot, miszerint a helyben végzett fiatalokat szeretnék itthon tartani.

Dékán úr tájékoztatásához hozzáfűzi, hogy 4-5 éve megpróbálkoztak média szakkal foglalkozni, mely sajnos abbamaradt. Ugyanakkor megjegyzi, az Árpád Vezér Gimnáziumban minden fiatal, aki ilyen jellegű oktatásban részesült, ma ilyen szakon tanul felsőfokon, sajnos Egerben. Jó lenne, ha ezt a fajta képzést Sárospatakon is meg tudnák valósítani, melyre a technikai lehetőség is adott.

A Humán Bizottság egyhangúlag javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás aláírását.

Saláta László Mihály: A Humán Bizottság ülésén ő is részt vett, teljes mértékben egyetért az elnök úr által elmondottakkal. Szimpatikus számára, hogy az intézmény képzéseit a valós igényekhez kívánja igazítani. Megítélése szerint Dékán úr tájékoztatója hosszúnak tűnhetett, mégis nagyon szükséges volt ahhoz, hogy kellő képet kapjon a Képviselő-testület a főiskola működéséről, helyzetéről, esetleges problémáiról, jövőképéről. Negatívként értékelte, hogy az állam kivonul az intézmények finanszírozásából. Sárospatak mindig arról volt híres, hogy befogadója volt a szegény, egyszerű embereknek. Úgy érzi, megint a szegények járnak rosszul, azoknak lesz előnyük az oktatás tekintetében, akik jómódú családba születtek. Ki kellene állni a tehetségek mellett, reméli erre is talál megoldást a kormányzat.

Támogatja az együttműködési megállapodás aláírását.

Jarecsni János László: Megköszöni Dékán úr részletes tájékoztatóját. Reméli, hogy a térség

országgyűlési képviselője is mindent megtesz azért, hogy a főiskola megmaradjon. Bízthatóak az ismertett levelek, reméli, Sárospatak nem veszíti el az oktatási és szellemi elitjét. Támogatja az új szakok indítását, kérdése, hogy megfelelő tudományos fokozattal rendelkező oktatók lesznek-e biztosítva? Egyetért a borászattal összefüggő lehetőségekben, a turizmus, vendéglátás kérdésében. Kulturális központja Sárospatak a tokaji borvidéknek, mely az egész borásztársadalomnak kell. A tanszállodával kapcsolatosan megemlíti, hogy Tokajban átadás előtt van egy ilyen épület. Jó ötletnek tartja tanpanzió létrehozását. Kérdése továbbá, hogy marad-e a főiskola miskolci kötődése?

Sikora Attila: Hangsúlyozza, ő is szükségesnek tartja, hogy legyen Sárospatakon főiskola. Kérdése, hogy az elkövetkező idő 2013-ig elegendő-e ahhoz, hogy az új szakok elinduljanak, hol tart ezek előkészítése?

Szól a főiskolával történő együttműködésről, melyet tavasszal jól bizonyított a főiskola által megrendezett országos szintű tehetséggondozó konferencia, azt követően pedig a város által szervezett sportrendezvény, melyen a főiskola testnevelés tanszékének minden dolgozója és hallgatója aktívan részt vett. Szakmai szempontból is nagy visszhangja volt a konferenciának, és nagyon fontosnak tartotta e rendezvényt az együttműködés jegyében, mely remélhetőleg folytatódni fog.

Kiss Csaba: Szintén megköszöni a részletes tájékoztatást. Nagyon átfogó képet kaptak a főiskola jelenlegi helyzetéről. Sok olyan pont került szóba, mely a főiskola jövőbeni sorsát biztossá teszi. Kérdése, hogy jelenleg a főiskolának milyen a kihasználtsága és a kapacitása hallgatók, pedagógusok, tantermek, kollégium vonatkozásában?

Szvitankó Tamás: Örül, hogy az új szakok között szerepel a borászképzés, hisz a terület borászai Gyöngyösön végezték tanulmányaikat. Időszerű lenne e szak megjelenése, hisz Tarcala is visszakerült a kutatóintézet, ezzel összhangban lehetne működtetni. Sárospataknak még egy megfelelő borozója sincs.

Zérczi László: A tájékoztató alapján elmondható, hogy a főiskola tisztában van jelen helyzetével és konkrét elképzelései vannak a jövőt illetően. A végzett fiatalok elhelyezkedési lehetősége 2006-ban 7-8 % volt, a jelenlegi helyzetről érdeklődik e tekintetben.

Dr. Hegedűs László: Kérdésre válaszolva elmondja, hogy sokat tárgyal az ügyben, hogy megváltozzanak a jelenleg tervezett keretszámok az állami finanszírozásban. Jelenleg a tanító képzés szegmensére kb. 550 keretszámot határoz meg a tárca az egész országra vonatkozóan, melyből 320 Budapest és az ELTE. A többi intézmény az országban osztozkodik a maradék 230 számon. Ezt meg kell próbálni orvosolni, számos levélváltás történt már ez ügyben. Az új törvény-tervezet továbbá nem annyi összeget vár el százalékarányosan az önköltséges képzés tekintetében, mint amennyit eddig kellett fizetni, hanem közel dupláját. A főiskolán a tervezet keretszám 40 fő, melyet legalább meg kellene duplázni – óvodapedagógus és tanító szakokról van szó - . A tanítói pályán is az átlagéletkor 50 év feletti. Közel 20-30 % közötti azok aránya, akik egyből a pályán tudnak maradni. Az 5 évre prognosztizálható várható fejlődés szerint kevés lesz a tanító. Nagy az ellentmondás napjainkban. Egyik helyen azt lehet hallani, hogy sok a tanár, a pedagógus, másik helyen viszont azt, hogy nincs fizika, kémia tanár és tanítóból is kevesebb van. Az új közoktatási törvény koncepciója pedig egész napos iskoláról szól. A munkára nevelés szisztémája összefügg mindazzal, amiről beszélnek. Nincs olyan társadalom, mely át tudja ugrani azt a szándékot, hogy az dolgozik, akit munkára neveltek és akar is dolgozni. Ma ezzel szenvednek, hisz hiába mondja annak az illetőnek, hogy dolgozzon, aki nem dolgozik már 15 éve.

A képzések során felmerült a szakember-kérdés. Az új felsőoktatási törvény szerint főiskola esetében az oktatók legalább 32-33 %-ának minősített szakembernek kell lennie. A főiskola oktatói köre jelenleg 27-28 fő. Sürgetően fel kell venniük embereket, nyilván a minősítettség fontos.

A borászatban ismeretei szerint 6-7 szakember van, aki rendelkezik megfelelő fokozattal. Ugyanakkor nem kell mindenkinek tudományos fokozattal rendelkeznie. Véleménye szerint a főiskolának 1-2 vezető oktatót kell kiállítania és a többit a szakma képviselőiből kell felkérni. Az alaptudomány területén szükség van minősített oktatókra – ez a főiskola legfontosabb kihívása -, és a hozzá kapcsolódó szakembereket e térségből lehet felvenni. Rengetegen érdeklődnek az oktatás felől, Pécsről, Sopronból, de a helyiek között is vannak közgazdászok, turisztikai, marketinges, borászatban jártas szakemberek. Gazdag a város humán erőben. Ezen túl Pataknak van egy ereje, a diákok ereje, a sárospataki diákok vonzása.

A tanszállodával kapcsolatosan elhangzott Tokaj neve, amellyel együttműködik a főiskola. Tokajban önálló középiskola van, ennek a tanszállodája jött most létre, amiről ő szólt, az főiskolai szintű képzés. Megjegyzi, Sátoraljaújhelyben is van turisztikai képzés a gimnáziumban. Térségben kell gondolkodni, melynek fókuszhelye Sárospatak.

Elhangzott a média szakember képzés, mely korábbi kezdeményezés volt, hirdetik, ha van érdeklődés indítják, hisz a főiskolának van megfelelő stúdiója is oktatási célokra.

Az együttműködéssel kapcsolatosan elmondja, egyre több közös rendezvénye van a főiskolának a várossal, mely remélhetőleg tovább gyarapszik.

Kérdésre válaszolva elmondja, hogy a hallgatói létszám 2004/2005-ben volt a legtöbb, 1500 fő. Több helyen folyt a tanítás: Salgótarján, Eger, Miskolc, Nyíregyháza, Kassa, Királyhelmec, Sárospatak. Jelenleg 500-600 hallgatóval lehet számolni, tehát drasztikusan lecsökkent a hallgatói létszám. Ebből következően sok a szabad tér. A két kollégiumi szárnyból egyik teltház, a másik üresen áll, vendéglátó, turisztikai célokra használják. Konceptiójukban szerepel, hogy Sárospatak iskolatörténetében fontos elem volt a kollégiumi világ. Szeretnének ebben is együtt gondolkodni a várossal. Lehetne olyan kollégiumi rendszert működtetni a városban, amely a határon túlra is áttekint. A városnak fontos kapcsolatainak vannak Erdély, Felvidék, Kárpátalja irányában, melyet lehetne erősíteni, hisz van hozzá infrastruktúrájuk. Van továbbá szabad oktatási színterük, kb. 450-480 m² területen, továbbá felújított táncterme is van a főiskolának, melyek jó kihasználtsággal kellene, hogy működjenek.

Kérdés volt az elhelyezkedés is, mellyel kapcsolatosan elmondja, terveik szerint olyan képzéseket indítanak, mellyel esély van az elhelyezkedésre. Ennek érdekében a Megyei Munkaügyi Központ vezetőjével folytatott tárgyalásokat és kb. négy képzés van a kínálatban, melyet ők felvállalnak, de a következő naptári évben támogatandó. Szerepel ezek között a borászat, pohárnok-képzés, időskorúak gondozása, melyet meghirdetnek pályázatokon keresztül.

Kérdésre válaszolva még elmondja, hogy a tervek szerint a szakindításhoz már beadták a papírokat az egyetemre. Az Egészségtudományi Karral közösen indítják a csecsemőgondozó szakot, ez esetben akkreditálni nem kell, csak be kell jelenteni, mely folyamatban van. A következő tanévben már lehet is hirdetni pótfelvétellel, mert a felvételi tájékoztatók hamarabb kiadásra kerülnek. Ugyanez vonatkozik a turisztikai szakra is, melyet a Gazdaságtudományi Karral indítanak.

Összességében tehát elmondja, hogy a 3 felsőoktatási intézményi kategória közül 1 kiesik. A további lehetőség viszont nemcsak az integrálódás lehet, hanem teljes egészében megváltozhat. 2013-tól tehát mindaz, ami korábban létrejött – szövetségek, karok, intézetek -, megváltozhat, létrejöhetnek akár magánintézmények, lehet máshová integrálódni és lehet önálló az intézmény.

Más lesz az intézmény finanszírozása. Eddig a hallgatói létszám határozta meg az intézmény

finanszírozását (normatív finanszírozás), ezután két elemből áll majd össze: külön lesz állami támogatás a működtetésre – legtöbb kiadásuk erre fordítódik -, és külön a hallgatói létszáma. Ez az intézménynek kedvezőbb, mint az eddigi rendszer.

Aros János: Saláta képviselő úr felvetésére még elmondja, hogy új fenntartóval működik a volt a ME Árvay József Gyakorló Általános Iskola, Szent Erzsébet Általános Iskola néven, és a gyakorló iskolai jellegét elvesztette. Korábban igazgató asszonnyal kötöttek egy megállapodást. Az önkormányzati tulajdonban lévő II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola készen áll e feladatokra. Egyelőre mindkét helyen folyik a gyakorlati oktatás, amennyiben teljes mértékben át kell vennie az önkormányzati intézménynek, egyeztetés után erre készek. Dékán úr többször szólt az év várható változásairól, melynek részletei nem ismertek. Sárospatakon a tanítóképzőre szükség van, ezért megtesznek mindent annak érdekében, hogy továbbra is jó színvonalon és bővített kapacitással működni tudjon.

Kérése Dékán úrhoz, hogy a szellemi vagyont, mellyel a főiskola rendelkezik, próbálják meg közösen a Képviselő-testület segítségével a város szolgálatába állítani. Kéri továbbá Dékán urat, tolmácsolja a Képviselő-testület köszönetét valamennyi kollégájának a színvonalas munkájáért. Megköszöni végül, hogy tavalyi évben, amikor a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola beruházási munkái miatt helyet kellett találniuk, a főiskola azonnal partner volt, továbbá meg tudtak állapodni a tornaterem és az ebédlő használatáról is.

Kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 11 fő.

A Képviselő-testület 11 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

292/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a Sárospatak Város Önkormányzata és a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar közötti – új szak indításához kapcsolódó – együttműködési megállapodás megkötéséről

A Képviselő-testület tárgybani előterjesztést megtárgyalta és a Sárospatak Város Önkormányzata és a Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kar közötti – új szak indításához kapcsolódó – együttműködési megállapodást ezen határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja.

Felhatalmazza a polgármestert az együttműködési megállapodás aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

1. melléklet a 292/2011. (X. 4.) KT. határozathoz

E G Y Ü T T M Ű K Ö D É S I M E G Á L L A P O D Á S,

mely létrejött az alábbi Együttműködő Felek között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

egyrésről:

név: Miskolci Egyetem Comenius Főiskolai Kara (továbbiakban Kar)

képviselő: Prof. Dr. Patkó Gyula Miskolci Egyetem rektor

kapcsolattartó: Prof. Dr. Hegedűs László Comenius Főiskolai Kar dékán

székhely: 3515 Miskolc-Egyetemváros

adószám: 15308809-2-05

intézményi azonosító: FI 87515

statisztikai számjel: 15308809-8030-312-05

PIR törzsszám: 308801

Név: Sárospatak Város Önkormányzata (továbbiakban Város)

képviselő: Aros János polgármester

kapcsolattartó: Dr. Komáromi Éva, jegyző

székhely: 3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.

adószám:

statisztikai számjel:

ÁHT:

I. Megállapodás célja:

A megállapodás abból a célból jött létre, hogy a Szerződő Felek kölcsönösen együttműködve segítsék egymás munkáját a pedagógusképzés alap- és felsőfokú szakképzéseiben, valamint a Kar által a város és a kistérség geopolitikai és szociokulturális helyzetéből adódó munkaerőpiaci igények kiszolgálása és a felmerülő lehetőségek mind jobb kihasználása érdekében szervezendő képzések elméleti és gyakorlati kivitelezése terén.

II. Az együttműködés területei:

- A pedagógusképzés teljes vertikumának kiépítése, oktatási-, kutatási-, gyakorlati-képzési területeken.
- A területünkön élő szakemberek kompetencia- és munkaerőpiaci szükségletek felmérésén alapuló továbbképzési igényeinek kielégítése.
- Nyelvi képzések területén.
- Multikulturális képzések területén.
- Kisebbségi igényekhez igazodó képzések létrehozásában.
- Mintaprogramok kidolgozása és megvalósítása terén.
- Pályázati projektek közös megvalósítása terén.

III. A megállapodás időbeli hatálya:

Jelen szerződést a felek határozatlan időre kötik.

A szerződés érdekmúlás esetén 1 hónap felmondási idővel felmondható.

IV. Jelen szerződést kötő felek együttműködése munkatársi kapcsolaton alapul, semmilyen jogi következményeket, beleértve a kártérítési követelményeket is, nem von maga után.

Felek az együttműködést érintő törvényekről, azok érvényességéről, alkalmazásáról egymást folyamatosan tájékoztatják.

Együttműködő felek kötelesek a tevékenységük során tudomására jutott információkat üzleti, illetve szolgálati titokként megőrizni.

V. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. tv. (Ptk.) szabályai az irányadók.

Felek e jogügyletet, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződés két-két egyenértékű példányban készült, magyar nyelven.

Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

Sárospatak, 2011.

.....

Aros János
polgármester

.....

Dr. Hegedűs László
dékán

.....

Prof. Dr. Patkó Gyula
rektor

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai munkájának értékelésére

Előterjesztő: Papp Imréné a Gondozási Központ vezetője, Molnár Marianna a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat vezetője

Véleményezi: Egészségügyi és Szociális Bizottság

Aros János: Kéri az intézmények vezetőitől az esetleges szóbeli kiegészítéseket.

Papp Imréné: Az Egészségügyi és Szociális Bizottság alaposan megtárgyalta az előterjesztést, így nincs kiegészítése.

Molnár Marianna: Véleménye szerint is elég részletesen tárgyalta a bizottság az előterjesztést, így kiegészítése nincs. A hajléktalan ellátásra térne majd ki, mellyel kapcsolatosan új pályázatok jelentek meg, melyek talán már jelen ülésen állásfoglalást igényelnének.

Oláh József Csaba: Az Egészségügyi és Szociális Bizottság mindkét intézmény munkáját megköszöni, melyet Sárospatakon és térségében végez. A Gondozási Központ 5 feladatot lát el: étkeztetés, házi segítségnyújtás, nappali idősek klubja, fogyatékkal élők nappali intézménye, és támogató szolgálat. 517 ellátottja van az intézménynek. Intézményvezető asszony több ülésen szólt már régi, elöregedett autójukról, mely régóta cserére szorul. Nem látják egyelőre annak lehetőségét, hogyan lehetne lecserélni ezen autót. Vásároltak egy másik gépjárművet, így egyelőre még megoldható az ebédszállítás.

A Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat munkája kapcsán valóban felmerült a hajléktalanok kérdése. Szakmai vezető asszony épp bizottsági ülés idején volt egy megbeszélésen a hajléktalanok ügyében, erről kérne egy beszámolót.

A bizottság külön szavazott a két intézmény beszámolója esetében és mindkét intézmény

beszámolóját egyhangúlag javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Molnár Marianna: Hozzászólásában elmondja, hogy az elmúlt években pályázati forrásból vagy alternatív megoldást kitalálva biztosította az intézmény a hajléktalan ellátást Sárospatakon. Jelenlegi aggodalmuk abból fakad, hogy a kilakoltatások már eddig is 4 fővel növelték a rendszeresen az utcán élők létszámát és információk szerint e létszám tovább fog emelkedni, hisz még mindig vannak családok, akik kilakoltatásra várnak. Megnyugtató lenne az intézmény számára, ha a Képviselő-testület akár jelen ülésén a páterhomoki ingatlanát krízisfőhelyként az intézmény felügyelete alá helyezné. Ott megnyugtató módon tudták korábban is átvészelni a telet a gondozottak. Továbbra is próbálnak a Református Egyházzal téli krízisszállót üzemeltetni, de ennek kisebb a valószínűsége, hisz a tavalyi költségek nagyon magasak voltak. Hiába tudnak pályázati forrásból 2,5-3 mFt-ot biztosítani arra, hogy 7-8 embert őrizzenek 0-24 óráig, nem igazán jó megoldás. Megnövekedett a létszám is és már nők is vannak, ez további feladatokat vet fel. A páterhomoki ingatlan a 3 lakóhelyiséggel megfelelőbb lenne a hajléktalanok elhelyezésére. A pályázat sokrétű, többféle megoldásra is lehetőséget ad.

Papp Imréné: Elnök úr említette az ételszállító autó évek óta felmerülő problémáját. Múlt héten megjelent egy pályázat, melynek benyújtására kérné a fenntartó önkormányzatot. A probléma az, hogy csak fejlesztéssel együtt járó gépkocsi beszerzését támogatják (épületek fejlesztése, akadálymentesítése, stb.). Az 5 %-os önerőt az autó eladásából vagy javíttatásának költségeiből talán ki tudná gazdálkodni az intézmény.

Aros János: A pályázati referens megvizsgálja a pályázat benyújtásának lehetőségét.

Papp Imréné: Megköszöni elnök úr elismerő szavait, melyet tolmácsol majd dolgozói felé.

Aros János: A Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat vezetőjének felvetése a hajléktalanok elhelyezésére vonatkozóan kicsit gyors, de megfelelő előkészítés után természetesen tárgyalható.

dr. Komáromi Éva: A pályázat benyújtásának határideje október 20., szükség esetén rendkívüli képviselő-testületi ülés összehívható.

Aros János: Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a beszámoló elfogadásáról.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Hajdu Imre a szavazásnál nincs jelen.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

293/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai munkájáról

A Képviselő-testület tárgybani előterjesztést megtárgyalta és a Gondozási Központ, valamint a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat szakmai munkájáról szóló beszámolót elfogadja.

Felelős: jegyző

Határidő: azonnal

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a Carolina Óvoda és Bölcsőde Nevelési Programjának módosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság

Aros János: Kéri intézményvezető asszonyt, rövid szóbeli kiegészítését tegye meg.

Lendvainé Szendrei Ágnes: Hozzászólásában elmondja, a nevelési program módosítása azért szükséges, mert tagintézményük a görög katolikus egyház irányítása alá került, így minden dokumentumot át kellett dolgozniuk. Ez megtörtént, az Óvodaszékkel, nevelő testülettel egyeztetve.

Aros János: Az előkészítés a törvényi előírásoknak megfelelően megtörtént, kéri a bizottság véleményét.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság egyhangúlag javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását.

Aros János: Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Oláh József Csaba a szavazásnál nincs jelen.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

294/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a Carolina Óvoda és Bölcsőde Nevelési Programjának módosításáról

A Képviselő-testület az előterjesztést megtárgyalta és a Carolina Óvoda és Bölcsőde Személyiségközpontú Óvodai Nevelési Programjának módosítását jóváhagyja.

Felelős: polgármester, intézményvezető

Határidő: azonnal

4. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Tájékoztató a Carolina Óvoda és Bölcsőde József Attila úti tagintézményének átadásáról

Előterjesztő: Lendvainé Szendrei Ágnes óvodavezető

Véleményezi: Humán Bizottság

Aros János: Kéri intézményvezető asszony rövid szóbeli tájékoztatóját.

Lendvainé Szendrei Ágnes: Az írásbeli tájékoztató és a bizottsági ülésen tett szóbeli tájékoztató alapján úgy érzi, hogy a testület tájékozott a kérdésben. Kiemelten elmondja, komoly előkészítő munka előzte meg az intézmény-átadást. Az elkészült Köznevelési Megállapodásban konkrétan meghatározásra kerültek az átadás feltételei. Az új intézmény nevelői testületébe 10 fő közül 7 fő az önkormányzati intézmény állományából került át, a 100 szülő közül pedig 82 jelezte, hogy az intézményben kívánnak maradni. A bejáró gyerekek közül 4-en kívántak az intézményben kíván maradni. A szülők és dolgozók körében teljes megelégedés volt, tehát a személyi kérdéseket sikerült problémamentesen rendezni. Ezután következett az intézmény tárgyi eszközeinek az átadása, mely szintén megtörtént. Az intézmény helyiségeit meszeltették, az alapítvány vagyonát felhasználták az intézmény berendezéseinek, felszereléseinek gyarapítására, hisz udvari játszótéri elemet, fektető ágyakat, ill. az őszi folyamán térburkolatot készíttetnének.

Úgy gondolja – a másik fél véleményével egyezően -, hogy problémamentesen és eredményesen sikerült az átadás lebonyolítása, mely jó alapot nyújt arra, hogy jó együttműködés legyen a két intézmény között.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság a beszámolót egyhangúlag elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek. Hozzáfűzi, hogy tegnap beszélt Mosolygó Tamás parochus úrral, aki szintén korrektnek tartja a két intézmény közötti megállapodást.

Aros János: Megjegyzi, a napirend megtalálható a város honlapján, amennyiben részleteiben érdekli a város polgárait az intézmény átadás-átvétel.

Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a tájékoztató tudomásul vételéről.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Oláh József Csaba a szavazásnál nincs jelen.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

295/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a Carolina Óvoda és Bölcsőde József Attila úti Tagintézményének átadásáról

A Képviselő-testület a Carolina Óvoda és Bölcsőde József Attila úti Tagintézményének átadásáról szóló tájékoztatót tudomásul vette.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

5. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a Vay Miklós Szakképző Iskola Helyi Tantervének módosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság

Aros János: Kéri igazgató urat, szóbeli kiegészítését tegye meg.

Dr. Téglás Zsolt Gábor: A Magyar Kormány és az Iparkamara tavalyi év decemberében fogadta el azon egyezményt, mely szerint jövő tanévtől hazánkban is bevezetésre kerül a duális képzési rendszer. Így a szakképzés területén 3 évesre módosul a képzés és felértékelődik a gyakorlat szerepe. Ennek „próbaüzeme” az előrehozott szakképzési rendszer, mely szintén 3 éves, és a kőműves és festő-mázoló szakmában került bevezetésre szeptembertől.

Szvitankó Tamás: A Humán Bizottság egyhangúlag javasolja az előterjesztés elfogadását. Örömmel vették, hogy olyan új szakok kerülnek bevezetésre, melyekre igény van.

Sikora Attila: Nem teljesen e témakörhöz, de az iskolához kapcsolódóan kérdése, elkezdődött-e az esti iskola az intézményben, melyről korábban döntöttek?

Dr. Téglás Zsolt Gábor: Kérdésre válaszolva elmondja, az esti gimnázium elindult egy osztállyal, közel 40 fővel. Bodroghözből, Hegyközből és Sárospatakról érkeztek a tanulók, kedden és pénteken folyik az oktatás 15 órától 19.30 óráig.

Aros János: Egyéb hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Oláh József Csaba a szavazásnál nincs jelen.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

296/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

**a Vay Miklós Szakképző Iskola
Helyi Tantervének módosításáról**

A Képviselő-testület az előterjesztést megtárgyalta és a közoktatási szakértő javaslatát figyelembe véve, jóváhagyja a Vay Miklós Szakképző Iskola Pedagógiai Programjának részét képező Helyi Tanterv módosítását, ezzel együtt a kőműves, a festő – díszítő - mázó és tapétázó szakma előrehozott szakképzésben történő oktatását.

Felelős: polgármester, intézményvezető

Határidő: azonnal

Aros János: Kéri igazgató urat, kollégáinak is tolmácsolja a Képviselő-testület köszönetét munkájukért. Külön köszönet a város kulturális programjaiban történő részvételükért.

6. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Beszámoló a PATAQUA Kft. 2011. évi első nyolc havi működéséről

Előterjesztő: Oros István ügyvezető

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Kéri ügyvezető urat, szóbeli kiegészítését tegye meg.

Oros István: Hozzászólásában elmondja, hogy eredményes nyarat mondhat maga mögött a PATAQUA Kft., de július végén még alig lépték át a 100 mFt-os árbevételi szintet. Az augusztusi hónap időjárása azonban kárpótolta a céget, a hónap végére átlépték a 200 mFt-os árbevételi határt, és teljesítésre került az üzleti tervben szereplő 208 mFt árbevétel, mely lehetővé tette, hogy a tavalyihoz képest már hamarabb, részletekben az önkormányzat számára a bérleti díj is befizetésre kerülhessen. A sátorfedés megtörtént, így lehetővé vált a tancélú oktatás. Összességében sikeresnek mondható a szezon. Mindenképpen a tulajdonos önkormányzat további meglátásaira, együttgondolkodásra lesz szükség, hogy – figyelembe véve az ország fürdőit - a magas bérleti díjat a jövőben is ki tudja gazdálkodni a társaság, melyhez kisebb vagy nagyobb árbevételt serkentő intézkedéseket kell tenni.

Aros János: Véleménye szerint elmondható, hogy minden idők egyik legjobb szezona volt az idei, bár a látogatói létszám még nem érte el a tavaly előtti szintet. Nemcsak a bérleti díjra vonatkozó elvárást sikerült teljesíteni, hanem a minőségbeli változást is. Több rendezvény volt a fürdőben, négy csillagos minősítést kapott a strand. Köszönetét fejezi ki ügyvezető úrnak.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság a beszámolót megtárgyalta és egyhangúlag javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra. Bizottsági ülésen is szóltak a fürdő jó szezon zárásáról, megköszönték a vezető és a dolgozók munkáját.

Szabó András: Köszönetét fejezi ki a fürdő dolgozóinak, mert – az augusztusi jó időnek köszönhetően - rövid idő alatt nagy árbevételt produkáltak. A rendezvényekkel kapcsolatban van némi hiányérzete, a hétvégi rendezvényeket olcsóbb együttesekkel színesebbé lehetett volna tenni, hogy a vendégéjszakák száma növekedjen. A szálláshelyek kihasználtságát mindenképp növelni kellene, a hutai tábort valamely pályázat segítségével mindenképp fel kellene újítani, hisz jóval több bevételt eredményezhetne.

Örömmel vette az üdülési csekk elfogadásának lehetőségét, a bankkártyás fizetést, és az iránt érdeklődik, euro fizetési lehetőség lehetséges-e? Szól továbbá a sátor nem megfelelő állapotáról, mely cserére szorulna – több elemző véleménye alapján a medence végleges befedését támogatná.

Egyed Attila: Mint a Felügyelő Bizottság elnöke elmondja, hogy a Felügyelő Bizottság a Kft. 1-8. havi beszámolóját megtárgyalta és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Saláta László Mihály: Gratulál a Kft. munkájához. Kérdése, hogy mi lett a sorsa az újhutai tábor pályázatának?

Oros István: Az önkormányzat döntéseinek múlik, milyen árbevétel növelő tényezők valósulhatnak meg. Képviselő úr helyesen sorolta azokat, amelyekkel javíthatóak a mutatók. A tájház és az újhutai ifjúsági tábor kihasználtsága jelentősen elmarad annak lehetőségeitől. Nincsenek a fürdő oly mértékű közelében, mint pl. a Rozmaring utcai vendégházak vagy a camping. Megjegyzi, a camping telített volt, nagy volt rá az igény – ezen egységet is lehetne növelni. A Rozmaring utcai házak nagyon lelakottak, felújításra szorulnak, de az időjárás ellenére nagyon jól teljesítettek, 80 % fölötti kihasználtság volt a vendégház és a camping épített házainak tekintetében. Nagyon sok sátoros turista érkezett és a rossz idő ellenére is jelen voltak. A közlekedési viszonyok sem megfelelőek a campingben.

A sátor állapotával kapcsolatban elmondja, van olyan lehetőség, mellyel forrást lehetne rá teremteni, de még nem kíván róla beszélni, mert nem kellően egyeztetett. Valóban szükséges a sátor cseréje, idén még felállításra került, viszont az árajánlatok bekérése folyamatban van az új sátor költségeire vonatkozóan, a jövő évi üzleti tervben mindenképp szerepelnie kell.

Az euro váltásának lehetősége folyamatosan napirenden van, mely a dolgozók képzésével jár, melyre természetesen van lehetőség.

Aros János: A rendezvényekre visszatérve elmondja, volt, melyet sikeresnek ítélt meg és volt, amely átgondolásra ajánlott. Az ő javaslata is az, hogy napközben, kisebb műsorok kerüljenek megszervezésre, helyi szereplőkkel, ill. az éjszakai fürdőzés. Szól ugyanakkor arról, hogy a Zemplén Szépe rendezvény a rossz idő ellenére is kitűnő volt és még több intézkedés is történt a pataki lakosok számára: 50 év 50 %-os kedvezményes belépő és a 20 eFt-os éves bérlet, melyet sokan igénybe vettek.

Szvitankó Tamás: Gratulál a Kft. eredményeihez, úgy érzi rászolgált az intézmény a négy csillagos minősítésre. A jövő évi prospektussal kapcsolatosan elmondja, hogy nagyon szép légi fotókat készített Gombos Levente a fürdőről, javasolja, hogy nézze át az intézmény és kerüljön a jövő évi szórólapokra, kiadványokra.

Oros István: Köszöni a légi fotókkal kapcsolatos jelzést, már megkapta az intézmény. Az újhutai tábor pályázatával kapcsolatosan elmondja, volt egy hiánypótlási kérelem, de még nincs meg a pályázat eredménye. Mindenképpen a tulajdonos önkormányzatnak kell majd meghatározni, mi legyen az ezzel kapcsolatos következő lépés. Feltételezi, hogy sikeres pályázatot nyújtottak be.

Aros János: A sátorral kapcsolatosan elmondja, jelen ülés egyik napirendjénél lesz szó egy kiemelt projekt lehetőségéről, melybe betervezésre került új sátor vásárlása.

Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a beszámolóról.

Jelenlévő képviselők száma: 11 fő.

A Képviselő-testület 11 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

297/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a PATAQUA Kft. 2011. évi első nyolc havi működéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a PATAQUA Kft. 2011. évi első nyolc havi működéséről szóló beszámolót megtárgyalta, és azt elfogadta.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

7. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. ügyvezető munkaviszonyának megszüntetéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: A napirend nyílt ülésen történő tárgyalásához ügyvezető úr hozzájárult. Kéri ügyvezető úr esetleges kiegészítését.

Oros István: Elsőként megköszöni a bizalmat, melyet a Képviselő-testülettől kapott ügyvezetői feladatainak ellátására. Amikor a megbízást elvállalta úgy gondolta, az előtte álló feladatokat, melyeket korábban más cégeknél sikerrel végzett, itt is meg tudja valósítani. Időközben családjában és személyes terveiben történtek olyan változások, melyek átgondolásra késztették a tekintetben, hogy tudja-e hasonló ambícióval, energiával folytatni munkáját. Végül úgy döntött, kéri munkaviszonyának megszüntetését, mert nem tudja teljesíteni a jövőben várható elvárásokat. Kérése, hogy feladatai végzése alól a testület 2011. október 7-ei nappal mentse fel.

Aros János: Sajnálatait fejezi ki ügyvezető úr döntését illetően, hisz nemcsak egy kitűnő Kft. vezetőt ismerhettek meg, hanem a városmarketing csoportban is nagy segítséget nyújtott számukra.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság egyhangúlag javasolja elfogadásra a határozat-tervezetet a Képviselő-testületnek.

Egyed Attila: Köszönetet mond ügyvezető úrnak munkájáért, szakmai tudásáért, további munkájához jó egészséget, kitartást kíván.

Aros János: Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 11 fő.

A Képviselő-testület 11 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

298/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

**a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű
Társaság ügyvezetőjéről**

Sárospatak Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 3950 Sárospatak, Határ út 2. B. ép., cégjegyzékszám: Cg.05-09-015147) egyszemélyes társaság taggyűlésének hatáskörét gyakorló tagja, a gazdasági társaság ügyvezetőjének munkaviszonyát, Oros István ügyvezető kérelmére tekintettel, 2011. október 7-ei határidővel, közös megegyezéssel megszünteti, egyúttal a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetői tisztségéből 2011. október 7-ei határidővel visszahívja.

Felhatalmazza a polgármestert a további szükséges intézkedés megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Aros János: Megköszöni ügyvezető úr munkáját és bármikor szívesen látják Sárospatakon.

Oros István: Sárospataktól nem szeretne elszakadni, szívesen áll a város rendelkezésére tanácsaival. Vállalkozást kíván alapítani, így nem tartja kizártnak, hogy más minőségben tesz még a városért.

8. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Kft. ügyvezetőjének megbízásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Elmondja, hogy az ügyvezetői feladatok elvégzésére javasolt személy hozzájárult a napirend nyílt ülésen történő tárgyalásához és amennyiben úgy dönt a testület, elvállalja az ügyvezetői feladatok ellátását.

Bizottsági ülésen elmondta, hogy nem javasolja most pályázat kiírását, hanem a jelenlegi gazdasági vezetőt, Benkő Zoltánnét javasolja megbízni az ügyvezetői feladatok ellátásával határozott időre, 2011. október 8-tól 2011. december 31-ig 50 eFt/hó megbízási díj ellenében.

Benkő Zoltánné: Köszönettel vette a felkérést, természetesen elvállalja a feladatot, ha a társaság érdekei úgy kívánják. Reméli fogja tudni folytatni azt az utat megbízatásának lejártáig, melyet Oros úr elkezdett.

Aros János: A megbízás határidejével kapcsolatosan elmondja, mivel korábban a testület a Kft-k esetleges átalakításáról, átszervezéséről döntött, melynek végső döntései még nem ismertek, ezért a határidő meghosszabbítható, vagy más döntést is hozhatnak.

Egyed Attila: A Pénzügyi és Gazdasági a napirendet zárt ülésen tárgyalta, mert nem volt

felhatalmazása a nyílt ülésen való tárgyalásra, és egyhangúlag javasolja a határozat-tervezet elfogadását a Képviselő-testületnek.

Saláta László Mihály: Már másodszor állt elő az a helyzet, hogy más városból ideérkezett személyt bíztak meg a fürdő vezetésével, mégis távoztak, miközben a fürdőben jelenleg is van két személy, akik korábban vezetők voltak és a gyakorlati munka nagy részét most is ők végzik. Nincs problémája a jelölt személyével, tudja, hogy közel egy éve gazdasági vezető az intézménynél. Nem tudja, ezen időszak alatt sikerült-e átlátnia a fürdő tevékenységét. Hangsúlyozza a szakmaiságot, ami a korábbi döntéseiknél is lényeges szempont volt. Kérdése, nem lett volna-e helyes, ha a korábbi két vezető egyikét bízzák meg a feladattal? Annak reményében, hogy a szervezet átalakítása után remélhetőleg olyan pataki személy lehet az intézmény vezetője, aki hosszabb távon látja majd el feladatát.

Aros János: Kérné Saláta képviselő úr konkrét javaslatát, amennyiben van.

Saláta László Mihály: Konkrét javaslata Csatlós Csaba.

Aros János: Kérdése, van-e hozzájárulás a személy részéről a nyílt ülésen történő tárgyaláshoz, ill. vállalná-e egyáltalán a feladatot?

Saláta László Mihály: Erre nem tud válaszolni, úgy gondolja, körül kellett volna járni a témát kellőképpen.

Aros János: Véleménye szerint zárt ülésen tárgyalható tovább a napirend.

dr. Komáromi Éva: Az eltérő javaslatról kellene döntenie a Képviselő-testületnek.

Aros János: Mivel elhangzott egy javaslat, szünetet rendel el az ajánlás elfogadásának és a napirend nyílt ülésen történő tárgyalásának tisztázása érdekében.

Polgármester úr 5 perc szünetet rendel el, ami alatt a Saláta képviselő úr által felvetett személy elfogadta az ajánlást és hozzájárult a napirend nyílt ülésen történő tárgyalásához.

S z ü n e t u t á n :

Aros János: Kéri az esetleges kérdéseket, további javaslatokat.

Más javaslat nem lévén kéri a testület döntését Saláta László képviselő úr eltérő javaslatáról, miszerint Csatlós Csaba legyen a Kft. ügyvezetője.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Kiss Csaba nincs jelen a szavazásnál.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal, 7 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az eltérő javaslatot e l v e t e t t e .

Aros János: Kéri a testület döntését az eredeti határozat-tervezet elfogadásáról.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Kiss Csaba nincs jelen a szavazásnál.

A Képviselő-testület 8 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

299/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjének megbízásáról

Sárospatak Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a PATAQUA Sárospataki Termálfürdő- és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 3950 Sárospatak, Határ út 2. B. ép., cégjegyzékszám: Cg.05-09-015147) egyszemélyes társaság taggyűlésének hatáskörét gyakorló tagja, Benkő Barnabás Zoltánnét, (szn: Molnár Anna Mária, an.: Lehoczki Margit, lakcím: 3950 Sárospatak, Arany János u. 8.) a PATAQUA Kft. gazdasági vezetőjét határozott időre – 2011. október 8-tól 2011. december 31-ig – megbízza a gazdasági társaság ügyvezetői feladatainak ellátásával, melyet jelenlegi gazdasági vezetői díjazása felett bruttó 50.000,- Ft/hó megbízási díj ellenében lát el.

Felhatalmazza a polgármestert a további szükséges intézkedés megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

9. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a Kommunális Szervezet iskola-felújítás, eseti szemétszállítás finanszírozására

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Kéri igazgató úr esetleges kiegészítését.

Emri László: Utólagos elszámolásról van szó, ill. a költségvetés kiegészítését kérné, mivel a Kommunális Szervezet a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskolánál elvégzett két feladatot – tüzi-víz betáplálásához szükséges bontási munkákat, ill. az udvar rendbetételét, kézi-, kosárlabda pályák aszfaltozásának előkészítési munkálatait. Ennek összegével, 5,5 mFt-tal kérné kiegészíteni költségvetésüket. Továbbá a konténeres kommunális szemétszállítás költségét is kérné átcsoportosítani 500 eFt-ban az intézmény részére. A korábbiakban is a város több területén voltak elhelyezve konténerek, melyeket eddig a hivatal kezelt és a Z.H.K. Kft-től rendelte meg elszállításukat, de ez évtől a Kommunális Szervezet vállalta át e feladatot, mely már a költségvetési tárgyalásokat követően zajlott, így a pénzösszeget kérné e feladathoz biztosítani.

Aros János: Előirányzat-módosításokat nem igazán fogad el a testület, ugyanakkor elmondja, hogy előre egyeztetett volt a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola felújításához kapcsolódó munkája a Kommunális Szervezetnek. Ha e munkát más cég végezte volna, többszöröse lett volna, mint saját cégen keresztül. Teljes mértékben jogosnak tartja a kérést. Várja a bizottság véleményét a kérelemről.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangúlag javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Aros János: Más hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő – Kiss Csaba nincs jelen a szavazásnál.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

300/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a Kommunális Szervezet által elvégzett iskola-felújítás, eseti szemétszállítás finanszírozásáról

A Képviselő-testület a Kommunális Szervezet kérelmét megtárgyalta és az álabbi döntést hozta:

- 1. Az intézmény önkormányzati támogatását 5.545 e Ft-tal megemeli a hiány terhére.**
- 2. Az intézmény önkormányzati támogatását 500 e Ft-tal megemeli a Polgármesteri Hivatal eseti szemétszállítás kiadásának terhére.**

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Polgármester úr 5 perc szünetet rendel el.

Jarecsni János László képviselő távozott, az ülés további részén nem volt jelen.

S z ü n e t u t á n :

10. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés wellness szálloda és egészségturisztikai központhoz kapcsolódó szolgáltatások megvalósítása céljából kiírt pályázatra beérkezett ajánlatokról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Köszönti a K+F Kutatás-Fejlesztési Tanácsadó Központ Kft. jelenlévő képviselőit, Tamás Annát és Jaczkó Lászlót. A napirendi pont ismertetésére felkéri alpolgármester asszonyt.

Dr. Szabó Rita: Az önkormányzat ingatlanhasznosítási pályázatot írt ki arra az ingatlanra vonatkozóan, amely a tavalyi pályázatok során érintett négy fürdő melletti telekhez szervesen kapcsolódik. Miután az önkormányzat a tavalyi évben elállt attól a nyertes pályázattól, amely a wellness központ megvalósítására vonatkozott, így a befektetőtől várja, hogy megvalósításra kerüljön immár nemcsak egy wellness szálloda, hanem egy egészségturisztikai centrum is. A területbővítés ezen cél megvalósítását szolgálja.

Az ingatlanhasznosításra vonatkozó pályázati kiírás az önkormányzat vagyonrendeletének megfelelően jelent meg. Szigorú elvárás volt, hogy a pályázatnak kapcsolódnia kell a tavalyi négy ingatlanra vonatkozó nyertes pályázathoz. Három megkeresést intéztek ez irányban potenciális pályázók részére, a K+F Kft. nyújtott be pályázatot, melyet egy előértékelő bizottság megvizsgált és a pályázati kiírással egyezőnek találta.

Aros János: Amint látható, nem tettek le a fürdő további fejlesztéséről, ehhez keresik a befektetőket, pályázati lehetőségeket. Úgy tűnik, hogy az ősz folyamán egy kiemelt projekten sikerül részt vennie a társaságnak, ezzel kapcsolatban került a terület hasznosítására vonatkozó pályázati felhívás közzétételre. Kérdezi a K+F Kft. képviselőit, hogy van-e szóbeli kiegészítésük.

Jaczkó László: A tavalyi évben egy klasszikus szálloda megközelítésben nyerték el a kiírt pályázatot, ami a szállodaturisztikai szolgáltatások szokásos vonulatát tartalmazta hozzátartozóan természetesen a tokaji bor megjelenítésével, egyéb más helyi aspektusokkal.

Jelen helyzetben azt gondolják, és keresik hozzá pénzforrásokat is, hogy egy olyan egészségközpont alakuljon itt ki, amely tartalmaz jelentős egészségügyi rehabilitációs szolgáltatásokat, hasznosítva a termálvíz hatásait is. Tartalmaz továbbá élményelemeket a wellness és spa részen, illetve a hagyományos turisztikai szálláshelyek mellett jelentős számban tartalmaz egészségjavítással összefüggő kezelést, terápiát, a szolgáltatásokon résztvevő személyek számára, amelyek egy kicsit másabbak, mint a szokásos szállodai szolgáltatások.

Ez a tavalyi évhez képest annyiban különbözik, hogy az egészségcentrum a központi eleme ennek a projektnek, amelynek része a tavalyi évben tervezett szállodai rész, kissé átdolgozva és hozzákapcsolva az egészségközpontoz, és része a tavaly még az önkormányzat által elképzelt, és kivitelezni kívánt wellness spa központi rész, illetve tartalmaz projektelemeket arra nézve is, hogy hozzájáruljanak a nyári fürdő minőségének javításához is.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztésben szereplő határozattervezetet elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

dr. Komáromi Éva: Tájékoztatja a Képviselő-testület tagjait, hogy az előzetesen lefolytatott egyeztetések eredményeként a kiadott határozati javaslat a következők szerint módosul: „A Képviselő-testület a Sárospatak belterület 1633. helyrajzi számú ingatlanon wellness szálloda és egészségturisztikai központhoz kapcsolódó szolgáltatások megvalósítására vonatkozó pályázati eljárást érvényesnek és eredményesnek nyilvánítja, valamint kihirdeti, hogy a pályázat nyertese a kiírási feltételeknek mindenben megfelelő pályázati anyagot benyújtó K+F Kutatás-Fejlesztési Tanácsadó Központ Kft. (1054 Budapest, Hold u. 29.).

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a megvalósításra vonatkozó előszerződést a kihirdetéstől számított 90 napon belül kösse meg azzal, hogy az aláírást megelőzően a szerződés kerüljön

vissza a Képviselő-testület elé véleményezésre. *A végleges szerződés aláírásának határidejét a felek a megvalósításhoz kapcsolódó pályázati felhívás ismeretében határozzák meg.* Felelős a polgármester, határidő azonnal és folyamatos.”

Aros János: Kérdezi, hogy van-e kérdés, észrevétel a határozati javaslatban foglaltakkal kapcsolatban. Amennyiben nincs, úgy kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy aki egyetért a jegyző asszony által ismertetett határozati javaslattal, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

301/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

wellness szálloda és egészségturisztikai központhoz kapcsolódó szolgáltatások megvalósítása céljából kiírt pályázatra beérkezett ajánlatokról

A Képviselő-testület a Sárospatak belterület 1633. helyrajzi számú ingatlanon wellness szálloda és egészségturisztikai központhoz kapcsolódó szolgáltatások megvalósítására vonatkozó pályázati eljárást érvényesnek és eredményesnek nyilvánítja, valamint kihirdeti, hogy a pályázat nyertese a kiírási feltételeknek mindenben megfelelő pályázati anyagot benyújtó K+F Kutatás-Fejlesztési Tanácsadó Központ Kft. (1054 Budapest, Hold u. 29.).

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a megvalósításra vonatkozó előszerződést a kihirdetéstől számított 90 napon belül kösse meg azzal, hogy az aláírást megelőzően a szerződés kerüljön vissza a Képviselő-testület elé véleményezésre. A végleges szerződés aláírásának határidejét a felek a megvalósításhoz kapcsolódó pályázati felhívás ismeretében határozzák meg.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal és folyamatos 2011. december 31.

11. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés az „Önkormányzatok az élhetőbb környezetért”
Közalapítvány működéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság egyhangú szavazással javasolja a határozati javaslat c.) változatának elfogadását a Képviselő-testületnek.

Aros János: A határozati javaslat c.) változata azt tartalmazza, hogy az önkormányzat kezdeményezze a közalapítvány megszüntetését. Kérdezi, hogy az előterjesztéssel kapcsolatosan van-e kérdés, észrevétel, javaslat. Kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy aki a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleménye alapján a határozati javaslat c.) változatával ért egyet, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

302/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

az „Önkormányzatok az élhetőbb környezetért” Közalapítvány működéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani előterjesztést megtárgyalta és úgy határozott, hogy az „Önkormányzatok az élhetőbb környezetért” Közalapítvány által célul tűzött közfeladat ellátásának biztosítása más módon, vagy más szervezeti keretben hatékonyabban megvalósítható, és kezdeményezi az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény és egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2006. évi LXV. törvény 1. § (4) bekezdése alapján a közalapítvány megszüntetését.

Felhatalmazza a polgármestert a további szükséges intézkedés megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

12. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés az ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0009 azonosító számú, Sárospatak központ fejlesztése – Piac korszerűsítése” című projekthez kapcsolódó saját forrás biztosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: A Képviselő-testület 2010. szeptember 24-én döntött arról, hogy pályázatot nyújt be tárgybani megjelölt projektre. Korábban tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy 87,8 %-os intenzitással 315.806.279,-Ft összegű támogatásra érdemesnek ítélte a bíráló bizottság a pályázatot, ehhez viszont saját erőként 43,5 millió forintot kell biztosítani. A következő lépés, hogy nyilatkozni kell az önerővel kapcsolatban.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, a határozati javaslatban foglaltakat 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Aros János: Többször áttekintettek minden pályázatot, hogy mit lehet megvalósítani, melyhez szükséges önerőt biztosítani, stb. Korábban döntöttek az óvoda- és az iskola-felújítás befejezéséről, a kistérségi betegellátó központ befejezéséről és itt volt ez a pályázat, amelyen több mint 300 millió forintot nyertek, de elég jelentős önrészt kell hozzá biztosítani. Viszont úgy látja, ha nem használja ki az önkormányzat ezt a lehetőséget, akkor nem tudja, hogy mikor láthatják realitását annak, hogy A Művelődés Háza és Könyvtára előtti tér felújításra kerüljön, illetve ami számára legalább ugyanilyen fontos, az a jelenlegi piac felújítása és korszerűsítése. Minden nehézség ellenére javasolja, hogy a 43 millió forint önrészt valahonnan biztosítsa az önkormányzat. Ismerteti a határozati javaslatban foglaltakat.

Szabó András: A 2012. és 2013. évi költségvetés terhére történne ez, így kérdése, hogy ténylegesen mikor indulhat ez a beruházás és hogyan érinti az ott árusítókat.

Aros János: Az első határidőkkel kapcsolatban tudnak mondani egy körülbelüli dátumot, a szerződéskötés dátumát. Azt is hallották, hogy a közbeszerzési eljárás a következő hét elejétől könnyebb lesz, ami azt jelenti, hogy 150 millió forintig csak meghívásos pályáztatást kell lefolytatni. Ez könnyebbség lesz abban az esetben, ha meg tudják bontani ennek a pályázatnak a tartalmát. Ez a szándékuk, ami rövidítené a határidőket.

Kovács Eszter: A szerződéskötés 2011. november 10-ig várható.

Aros János: Tehát november 10-ig meg kell kötni a szerződést, akkor következik majd a közbeszerzési eljárás lebonyolítása, reméli, hogy meg tudják valósítani ezt a pályázatot.

dr. Komáromi Éva: Körülbelül az év végéig látnak, a kivitelezési munka csak a jövő évben kezdődhet el.

Aros János: Kéri, hogy aki a határozati javaslatban foglaltakkal egyetért, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

303/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

az „ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0009 azonosító számú, Sárospatak központ fejlesztése – Piac korszerűsítése” című projekthez kapcsolódó saját forrás biztosításáról

Sárospatak Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a tárgybani előterjesztést és a következő határozatot hozta:

- 1.) Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az ÉMOP-3.1.2/D-09-2010-0009 azonosító számú, Sárospatak központ fejlesztése – Piac korszerűsítése című projektet az elnyert 315.806.279,-Ft támogatásból meg kívánja valósítani.
- 2.) A megvalósítani kívánt fejlesztéshez Sárospatak Város Önkormányzata 43.553.752,-Ft saját erőt biztosít a 2012. és a 2013. évi költségvetésének terhére.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a további intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

13. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés Kovács Eszter szerződés hosszabbítási kérelméről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, egyhangú szavazással javasolja a határozati javaslat a.) változatának elfogadását a Képviselő-testületnek.

Aros János: Röviden ismerteti az előterjesztésben foglaltakat, melyben a bérleti szerződés lejáratának dátuma tévesen 2010-el szerepel, ez természetesen helyesen 2011. október 31. Kérdezi, hogy van-e kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban. Amennyiben nincs, úgy kéri, hogy aki egyetért a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság javaslatával, mely szerint a szerződés 1 éves időtartamra kerüljön meghosszabbításra, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

304/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

**a Sárospatak, Október 23. tér 12. II/1. ajtószám alatti bérlakásra
vonatkozó szerződés hosszabbítási kérelemről**

Sárospatak Város Képviselő-testülete - az Önkormányzat tulajdonában álló lakások bérletére vonatkozó egyes szabályokról szóló 33/2009. (XII.1.) rendelet 3. § (1.) bekezdése által biztosított átruházott hatáskörben eljárva – a Sárospatak, Október 23. tér 12. II/1. ajtószám alatti önkormányzati bérlakásra vonatkozó bérleti jogviszonyt szolgálati jelleggel Kovács Eszter Sárospatak, Október 23. tér 12. II/1. ajtószám alatti lakos részére 1 éves időtartamra meghosszabbítja.

Felelős: polgármester

Határidő: 2011. október 31.

14. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés a Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlan elidegenítéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Kéri jegyző asszonyt, hogy tájékoztassa a Képviselő-testületet az ügy jelenlegi állásáról.

dr. Komáromi Éva: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság tegnapi ülésén hosszabban tárgyaltak erről az előterjesztésről, végül azt ismertették a bizottsággal és most a Képviselő-testülettel, hogy az elmúlt hónapban a testület elé került anyag alapvető tartalmában és a vételárban változatlan. Azonban ahhoz, hogy a banki eljárás sikerrel lebonyolítható legyen és lehetőleg az önkormányzat mihamarabb ehhez a vételárhoz jusson, szükséges a szerződést megbontani abban a tekintetben, hogy jelenleg a 177/A/2. helyrajzi számú ingatlan még nem üres, per alatt áll, ezért ezt ki kell venni abból a szerződéscsomagból, amelyre a vevő – reményei szerint – hitelt fog kapni pozitív hitelelbírálat esetén. Tehát ezt teljes egészében önerőből fogja kifizetni a vevő, illetve a többi részre vonatkozóan az volt a pénzügyi kérés, hogy kössen egy előszerződés, amely most jelenleg csak a hitelelbírálat folyamatához szükséges, nem kerül benyújtásra még a Földhivatalhoz, és amennyiben pozitív elbírálást nyer a hitelkérelem – ezt a határozati javaslat 3. pontja tartalmazza – akkor kerül aláírásra a végleges adásvételi szerződés változatlan tartalommal.

Ez a szerződés-tervezet már egyeztetésre került a vevővel, illetve a pénzügyi testülettel is, tehát amennyiben most a Képviselő-testület el tudja fogadni, akkor reményeik szerint 60 napon belül hozzájutna az önkormányzat a vételárhoz.

Szeretné megemlíteni még a 177/A/2. helyrajzi számú nem lakás célú ingatlanegységet, amely per alatt áll, erre vonatkozóan 2011. október 17-én kerül sor a tárgyalásra, bízunk abban, hogy annak is mihamarabb rendeződik a sorsa.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, melyet az alábbi módosításokkal javasol elfogadásra a Képviselő-testületnek. A határozati javaslat egészüljön ki az alábbi ponttal: „3. A Képviselő-testület a Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlan elidegenítéséről szóló 277/2011. (VIII. 31.) KT. határozatát visszavonja.”

A bizottság javasolja továbbá, hogy az adásvételi előszerződés tervezetek tartalmazzák azt, hogy a megjelölt, az Eladó kizárólagos tulajdonát képező lakásokat, egyéb helyiségeket és az ezen ingatlanokhoz tartozó, az alapító okiratban meghatározott helyiségeket örökre és visszavonhatatlanul el kívánja adni a Vevőnek és erről adásvételi szerződést kívánnak kötni.

Kiss Csaba: Az előterjesztés 2. pontjában szerepel egy ingatlan, amely per alatt áll. Erről szeretne egy rövid tájékoztatást kérni, mert nincs tisztában az ezzel kapcsolatos részletekkel.

Aros János: A Szent Erzsébet u. 26. szám alatti ingatlan annak idején Club Win-ként volt ismert. Az üzlethelyiséget is magába foglaló ingatlanon 4 lakás, 2 üzlethelyiség, udvar és az udvaron található épületek találhatóak. Korábban döntött a Képviselő-testület az értékesítésre vonatkozóan, azonban a per miatt még nem tudtak szerződést kötni. Ebben a szerződés-tervezetben igyekeztek minden – és reméli, hogy meg is tettek mindent az önkormányzat érdekeit szem előtt tartva – biztosítékot szerepeltetni.

dr. Komáromi Éva: Ebben a társasházban két üzlethelyiség található, az egyik az utcafronti, a másik az udvari. A 177/A/2. helyrajzi számú az udvari üzlethelyiség. Erre vonatkozóan a Képviselő-testület arról döntött idén januárban, hogy helyiség bérleti díját megemeli, erről a bérlőt értesítették. A bérlő nem írta alá a megemelt bérleti díjra vonatkozó ajánlást, így nem jött létre tovább bérleti szerződés az önkormányzat és a bérlő között, éppen ezért felszólították a bérlőt, hogy az ingatlant ürítse ki és adja vissza. Természetesen felmondta az önkormányzat a bérleti szerződést, melyet egyébként tárgyalta is a Képviselő-testület.

A bérlő sajnálatos módon kétszeri határidő kitűzését követően sem ürítette ki az ingatlant, jogi képviselővel is egyeztettek és nem tudtak közös nevezőre jutni, így a bíróságtól kérték a helyiség kiürítését. Ennek a pernek az elbírálására kerül majd sor október 17-én.

Aros János: A bérleti díj emelésre vonatkozóan elmondja, hogy az önkormányzati rendeletben szabályozott 128.000,-Ft/hó bérleti díj helyett a Képviselő-testület 20.000,-Ft/hó bérleti díjat állapított meg, melyet a bérlő nem fogadott el, vitatott. Sajnálja, hogy bíróság elé kell menni, de az önkormányzat érdeke, hogy minden kintlévőséget behajtsa, mint ahogy az a következő napirendi pontban már szerepel.

Dr. Szabó Rita: Egy dolgot jegyzett meg a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság ülésén, a határozati javaslat ismertetéséből ezt nem látta visszaköszönni. Túl azon, hogy a biztosítékok bele vannak építve ebbe a szerződés-tervezetbe, a Polgári Törvénykönyv előszerződésre vonatkozó szabályaira jobban figyeljenek. Az 1. pontba azt a megfogalmazást tette szóvá, hogy eladó eladja örökre és visszavonhatatlanul. Ha előszerződést kötnek, akkor ezt úgy szokták fogalmazni, hogy a felek megállapodnak abban, hogy adásvételi szerződést meddig kötnek, de a biztosítékok és nyilván az ismertetett banki eljárás fogja az önkormányzat érdekeit szolgálni.

dr. Komáromi Éva: Ismerteti a testületi ülés előtt kiosztásra kerülő határozati javaslat négy pontját.

Aros János: Aki egyetért a határozati javaslatban foglaltakkal, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

305/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

**a Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti
önkormányzati tulajdonú ingatlan elidegenítéséről**

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat tulajdonában álló ingatlan elidegenítésére vonatkozó előterjesztést megtárgyalta, s az alábbiak szerint döntött:

1. A Képviselő-testület a Sárospatak Város Önkormányzata tulajdonában álló Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti 177/A/1, 177/A/3, 177/A/4, 177/A/5, 177/B/1, 177/B/2. helyrajzi számú ingatlanokat a nem lakáscélú helyiség után fizetendő 3.250.000,-Ft ÁFA-t is magába foglaló 50.250.000,-Ft áron értékesíteni kívánja a CEKAR Kft. (3950 Sárospatak, Kopácsi u. 3. sz.) részére a határozat 1. mellékletét képező adásvételi előszerződés-tervezetben rögzített feltételekkel és felhatalmazza a polgármestert az előszerződés aláírására.
2. A Képviselő-testület a Sárospatak Város Önkormányzata tulajdonában álló Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti 177/A/2. helyrajzi számú ingatlant 2.000.000,-Ft ÁFA-t is magába foglaló 10.000.000,-Ft áron értékesíteni kívánja a CEKAR Kft. (3950 Sárospatak, Kopácsi u. 3. sz.) részére a határozat 2. mellékletét képező adásvételi előszerződés-tervezetben rögzített feltételekkel és felhatalmazza a polgármestert az előszerződés aláírására.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza továbbá a polgármestert, hogy a vevő által felvenni kívánt banki hitel pozitív elbírálását követően – változatlan szerződési feltételek mellett – a végleges adásvételi szerződéseket írja alá.
4. A Képviselő-testület a Sárospatak, Szent Erzsébet u. 26. sz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlan elidegenítéséről szóló 277/2011. (VIII. 31.) KT. határozatát visszavonja.

Felelős: polgármester

Határidő: 2011. november 30.

1. melléklet a 305/2011. (X. 4.) KT. határozathoz

Adásvételi előszerződés

amely létrejött:

egyrésről: **Sárospatak Város Önkormányzata** (törzsszáma: 726490, képviselőjében eljár: Aros János polgármester, statisztikai azonosítója: 15726494-8411-321-05, adószáma: 15350095-2-05, székhelye: Sárospatak, Kossuth utca 44.) mint **eladó** (továbbiakban: Eladó)

másrészről: **CEKAR Kft.** (székhelye: ; ügyvezető:; cégjegyzékszám:; adószám:; statisztikai számjele:) mint **vevő** (továbbiakban: Vevő)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

1./ Felek megállapodnak abban, hogy pozitív banki hitelbírálat esetén adásvételi szerződést kötnek a a **Sárospatak belterület**

177/A/1 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi egyéb helyiség megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. fsz./1. szám alatt található, a

177/A/3 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi egy szobás lakás megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. I./1. szám alatt található, a

177/A/4 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi másfél szobás lakás megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. I./2. szám alatt található, a

177/A/5 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi két szobás lakás megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. I./3. szám alatt található, a

177/B/1 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi két szobás lakás megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. fsz./3. szám alatt található, valamint a

177/B/2 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi két szobás lakás megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. fsz./4. szám alatt található

az Eladó kizárólagos tulajdonát képező lakásokra, egyéb helyiségekre és az ezen ingatlanokhoz tartozó, az alapító okiratban meghatározott helyiségekre vonatkozóan.

2./ Felek rögzítik, hogy az adásvétel tárgyát képező összes ingatlan műemlék és kiemelten védett régészeti lelőhely, továbbá a 177/B/1 hrsz. és a 177/A/1 hrsz. alatt felvett társasházi ingatlanokat jelenleg bérlők lakják.

Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a 177/B/1 hrsz. alatt felvett ingatlanon fennálló bérleti jogviszonyt megszünteti, és ezen ingatlan bérlőjét egy csereingatlanba elhelyezi. Felek megállapodása értelmében Eladó ezen kötelezettségének legkésőbb 2012. december 31-ig köteles eleget tenni.

3./ Vevő az 1./ pontban részletesen körülírt ingatlanokat Eladótól megvásárolja Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete 305/2011. (X. 4.) KT. határozata alapján, a következők szerint:

a **177/A/1 hrsz.** alatt felvett ingatlant 16.250.000,-Ft ÁFÁ-t is magába foglaló vételáron,

a **177/A/3 hrsz.** alatt felvett ingatlant 6.050.000,- Ft vételáron,

a **177/A/4 hrsz.** alatt felvett ingatlant 3.750.000,- Ft vételáron,

a **177/A/5 hrsz.** alatt felvett ingatlant 9.100.000,- Ft vételáron,

a **177/B/1 hrsz.** alatt felvett ingatlant 7.700.000,- Ft vételáron,

és a **177/B/2 hrsz.** alatt felvett ingatlant 7.400.000,- Ft vételáron

azaz az összes ingatlan vonatkozásában **50.250.000,-Ft azaz ötvenmillió-kettőszázötvenezer forint vételáron.**

4./ Felek kijelentik, hogy az ingatlanok vételára ingatlanforgalmi értékbecslésen alapul és igazodik jelen ingatlanpiaci helyzethez, valamint az ingatlanok műszaki és esztétikai állapotához.

5./ Vevő a 3./ pontban megjelölt vételárból 20.250.000 Ft, azaz húszmillió kettőszázötvenezer forintot saját forrásból az adásvételi **szerződés aláírásától számított 15 napon belül** fizeti

meg Eladónak, a Polgármesteri Hivatal 11734169-15350095-06080000 önkormányzati bérlet értékesítési elszámolási számlájára. A fennmaradó második vételár részletet 30.000.000 Ft-ot, azaz harmincmillió forintot a CIB Bank Sátoraljaújhelyi fiókja által folyósított vállalkozói hitelből legkésőbb 2011. december 1-ig fizeti meg Eladó részére az előzőekben részletezett bevételi számlára.

6./ Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy 2016. augusztus 31.-ig az 1./ pontban részletesen körülírt ingatlanokat harmadik személynek nem idegeníti el. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó az 1./ pontban megjelölt ingatlanokat 2016. augusztus 31. napjáig visszavásárolhatja. **Felek hozzájárulnak ahhoz, hogy az elidegenítési tilalom és a visszavásárlási jog az ingatlan-nyilvántartásba az adásvétel tárgyát képező valamennyi ingatlan tekintetében bejegyzésre kerüljön.**

7./ Felek kijelentik, hogy tisztában vannak a visszavásárlási jog – a Polgári Törvénykönyv 374. §-ában részletesen rögzített – azon természetével, hogy a visszavásárlás az Eladónak a Vevőhöz intézett nyilatkozatával jön létre, és a Vevő felelős a visszavásárlási jog meghiúsításáért vagy csorbításáért; ha azonban a dolog neki fel nem róható okból megsemmisült, a visszavásárlási jog megszűnik.

8./ A visszavásárlási összeg megegyezik a 3./ pontban megállapított vételárral. Amennyiben Eladó visszavásárlási jogával élni kíván, úgy azt a megjelölt határidőig írásban, ajánlott tértivevényes levéllel köteles Vevő részére jelezni, ezzel egyidejűleg köteles a teljes vételárat jelen szerződés Vevője részére visszafizetni.

9./ Vevő jogosult jelen adásvételi szerződést tulajdonjog bejegyzési kérelemmel benyújtani az illetékes földhivatalhoz azzal, hogy felek az Ingatlan-nyilvántartási törvény **47/A. § (1) bek. b.) pontja alapján kéri a Sátoraljaújhelyi Körzeti Földhivataltól az eljárás függőben tartását** a tulajdonjog bejegyzését engedő eladói jognyilatkozat földhivatali beadásáig, de legfeljebb az okirat ingatlanügyi hatósági benyújtását követő 6 hónapos határidő elteltéig.

10./ Eladó az adásvételi szerződés aláírásával egyidejűleg külön okiratban nyilatkozik, miszerint hozzájárul ahhoz, hogy Vevő kizárólagos tulajdonjoga az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön az 1./ pontban körülírt ingatlanokra. Ezen nyilatkozatot letétbe helyezik dr. Ablonczy Zoltán egyéni ügyvédnél, aki jelen okirat aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy jelen előszerződésben rögzített teljes vételár maradéktalan megfizetését követően Vevő tulajdonjogának bejegyzéséhez hozzájáruló nyilatkozatot a Sátoraljaújhelyi Körzeti Földhivatalhoz benyújtja.

11./ Szerződő felek akként állapodnak meg, hogy a birtokbaadásra a vételár maradéktalan megfizetését követően haladéktalanul, a felek által előre egyeztetett időpontban kerül sor.

12./ Szerződő felek kijelentik, hogy Magyarországon bejegyzett jogi személyek, elidegenítési és szerzési képességük korlátozás alá nem esik.

13./ Felek rögzítik, hogy az ingatlan-nyilvántartási igazgatási-szolgáltatási díjat valamint a visszerthes vagyónátruházási illetéket Vevő köteles megfizetni.

14./ Szerződő felek jelen szerződés aláírásával megbízzák Dr. Ablonczy Zoltán egyéni ügyvédet ezen szerződés elkészítésével, ellenjegyzésével és az ingatlan – nyilvántartási

eljárásban történő képviseletükkel, aki ezen megbízást vállalja, amit igazol az okiraton ellenjegyzése.

15./ Jelen szerződéssel felmerülő költségeket Vevő viseli.

Ezt a szerződést elolvastuk, tartalmát értelmeztük és azt, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg aláírtuk.

Sárospatak, 2011.

Sárospatak Város Önkormányzata eladó
képviseletében Aros János
polgármester

CEKAR Kft. vevő
képviseletében Czető Lajos
ügyvezető

A szerződést ellenjegyzem:

Sárospatak, 2011.

Dr. Ablonczy Zoltán
ügyvéd

2. melléklet a 305/2011. (X. 4.) KT. határozathoz

Adásvételi előszerződés

amely létrejött:

egyrésről: **Sárospatak Város Önkormányzata** (törzsszáma: 726490, képviseletében eljár: Aros János polgármester, statisztikai azonosítója: 15726494-8411-321-05, adószáma: 15350095-2-05, székhelye: Sárospatak, Kossuth utca 44.) mint **eladó** (továbbiakban: Eladó)

másrésről: **CEKAR Kft.** (székhelye: ; ügyvezető:; cégjegyzékszám:; adószám:; statisztikai számjele:) mint **vevő** (továbbiakban: Vevő)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

1./ Felek megállapodnak abban, hogy pozitív banki hitelbírálat esetén adásvételi szerződést kötnek a **Sárospatak belterület**

177/A/2 hrsz. alatt felvett, az ingatlan-nyilvántartás szerint társasházi egyéb helyiség megjelölésű, természetben a Sárospatak belterület Szent Erzsébet utca 26. fsz./2. szám alatt található, az Eladó kizárólagos tulajdonát képező egyéb helyiségre és az ezen ingatlanokhoz tartozó, az alapító okiratban meghatározott helyiségekre vonatkozóan.

2./ Felek rögzítik, hogy az adásvétel tárgyát képező ingatlan műemlék és kiemelten védett régészeti lelőhely.

Az Önkormányzat a 177/A/2 hrsz. alatt felvett ingatlan esetében bírósági eljárást kezdeményezett, a nem lakás célját szolgáló ingatlan kiürítésére. Eladó ezen tényekre vonatkozó tájékoztatását Vevő jelen szerződés aláírásával is tudomásul veszi. Eladó szavatol azért, hogy a szerződés jelen pontjában rögzítetteken kívül az adásvétel tárgyát képező ingatlanok per-, teher-, és igénymentesek.

3./ Vevő az 1./ pontban részletesen körülírt ingatlant Eladótól megvásárolja Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete 305/2011. (X. 4.) KT. határozata alapján, a következők szerint:

a **177/A/2 hrsz.** alatt felvett ingatlant 10.000.000,- Ft ÁFÁ-t is magába foglaló vételáron,

azaz az összes ingatlan vonatkozásában **10.000.000,-Ft azaz tízmillió- forint vételáron.**

4./ Felek kijelentik, hogy az ingatlanok vételára ingatlanforgalmi értékbecslésen alapul és igazodik jelen ingatlanpiaci helyzethez, valamint az ingatlanok műszaki és esztétikai állapotához.

5./ Vevő a 3./ pontban megjelölt vételárat 10.000.000 Ft, azaz tízmillió forintot saját forrásból az adásvételi **szerződés aláírásától számított 15 napon belül** fizeti meg Eladónak, a Polgármesteri Hivatal 11734169-15350095-06080000 önkormányzati bérlakás értékesítési elszámolási számlájára.

6./ Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy 2016. augusztus 31.-ig az 1./ pontban részletesen körülírt ingatlanokat harmadik személynek nem idegeníti el. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó az 1./ pontban megjelölt ingatlanokat 2016. augusztus 31. napjáig visszavásárolhatja. **Felek hozzájárulnak ahhoz, hogy az elidegenítési tilalom és a visszavásárlási jog az ingatlan-nyilvántartásba az adásvétel tárgyát képező valamennyi ingatlan tekintetében bejegyzésre kerüljön.**

7./ Felek kijelentik, hogy tisztában vannak a visszavásárlási jog – a Polgári Törvénykönyv 374. §-ában részletesen rögzített – azon természetével, hogy a visszavásárlás az Eladónak a Vevőhöz intézett nyilatkozatával jön létre, és a Vevő felelős a visszavásárlási jog megghiúsításáért vagy csorbításáért; ha azonban a dolog neki fel nem róható okból megsemmisült, a visszavásárlási jog megszűnik.

8./ A visszavásárlási összeg megegyezik a 3./ pontban megállapított vételárral. Amennyiben Eladó visszavásárlási jogával élni kíván, úgy azt a megjelölt határidőig írásban, ajánlott tértivevényes levéllel köteles Vevő részére jelezni, ezzel egyidejűleg köteles a teljes vételárat jelen szerződés Vevője részére visszafizetni.

9./ Vevő jogosult jelen adásvételi szerződést tulajdonjog bejegyzési kérelemmel benyújtani az illetékes földhivatalhoz azzal, hogy felek az Ingatlan-nyilvántartási törvény **47/A. § (1) bek. b.) pontja alapján kéri a Sátoraljaújhelyi Körzeti Földhivataltól az eljárás függőben tartását** a tulajdonjog bejegyzését engedő eladói jognyilatkozat földhivatali beadásáig, de legfeljebb az okirat ingatlanügyi hatósági benyújtását követő 6 hónapos határidő elteltéig.

10./ Eladó az adásvételi szerződés aláírásával egyidejűleg külön okiratban nyilatkozik, miszerint hozzájárul ahhoz, hogy Vevő kizárólagos tulajdonjoga az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön az 1./ pontban körülírt ingatlanokra. Ezen nyilatkozatot letétbe helyezik dr. Ablonczy Zoltán egyéni ügyvédnél, aki jelen okirat aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy jelen előszerződésben rögzített teljes vételár maradéktalan megfizetését követően Vevő tulajdonjogának bejegyzéséhez hozzájáruló nyilatkozatot a Sátoraljaújhelyi Körzeti Földhivatalhoz benyújtja.

11./ Szerződő felek akként állapodnak meg, hogy a birtokbaadásra a vételár maradéktalan megfizetését követően haladéktalanul, a felek által előre egyeztetett időpontban kerül sor.

12./ Szerződő felek kijelentik, hogy Magyarországon bejegyzett jogi személyek, elidegenítési és szerzési képességük korlátozás alá nem esik.

13./ Felek rögzítik, hogy az ingatlan-nyilvántartási igazgatási-szolgáltatási díjat valamint a visszerhes vagyonátruházási illetéket Vevő köteles megfizetni.

14./ Szerződő felek jelen szerződés aláírásával megbízzák Dr. Ablonczy Zoltán egyéni ügyvédet ezen szerződés elkészítésével, ellenjegyzésével és az ingatlan – nyilvántartási eljárásban történő képviseletükkel, aki ezen megbízást vállalja, amit igazol az okiraton ellenjegyzése.

15./ Jelen szerződéssel felmerülő költségeket Vevő viseli.

Ezt a szerződést elolvastuk, tartalmát értelmeztük és azt, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg aláírtuk.

Sárospatak, 2011.

Sárospatak Város Önkormányzata eladó
képviseletében Aros János
polgármester

CEKAR Kft. vevő
képviseletében Czető Lajos
ügyvezető

A szerződést ellenjegyzem:

Sárospatak, 2011.

Dr. Ablonczy Zoltán
ügyvéd

15. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság a beszámolót megtárgyalta, melyet egyhangú szavazással elfogadásra javasol a Képviselő-testületnek.

Aros János: Kérdezi, hogy van-e kérdés a beszámolóval kapcsolatban. Amennyiben nincs, úgy kéri, hogy aki a beszámolót elfogadja, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének**306/2011. (X. 4.) KT.****h a t á r o z a t a****a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról****A Képviselő-testület a**

- 352-3/7/2011. (I. 28.) KT. számú
- 6800/109/2011. (V. 02.) KT.
- 6800/110/2011. (V. 02.) KT.
- 6800/111/2011. (V. 02.) KT.
- 6800/112/2011. (V. 02.) KT.
- 6800/119/2011. (V. 02.) KT.
- 150/2011. (V. 27.) KT.
- 155/2011. (V. 27.) KT.
- 156/2011. (V. 27.) KT.
- 157/2011. (V. 27.) KT.
- 158/2011. (V. 27.) KT.
- 159/2011. (V. 27.) KT.
- 169/2011. (VI. 24.) KT.
- 176/2011. (VI. 24.) KT.
- 177/2011. (VI. 24.) KT.
- 179/2011. (VI. 24.) KT.
- 180/2011. (VI. 24.) KT.
- 184/2011. (VI. 24.) KT.
- 185/2011. (VI. 24.) KT.
- 192/2011. (VI. 24.) KT.
- 193/2011. (VI. 24.) KT.
- 194/2011. (VI. 24.) KT.
- 195/2011. (VI. 24.) KT.
- 196/2011. (VI. 24.) KT.
- 197/2011. (VI. 24.) KT.
- 198/2011. (VI. 24.) KT.
- 208/2011. (VI. 30.) KT.
- 214/2011. (VIII. 02.) KT.
- 215/2011. (VIII. 02.) KT.
- 216/2011. (VIII. 02.) KT.
- 219/2011. (VIII. 12.) KT.
- 220/2011. (VIII. 12.) KT.
- 221/2011. (VIII. 19.) KT.

lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

16. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Tájékoztató a Polgármesteri Hivatalnál nyilvántartott követelésekről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Az előterjesztés 1. számú melléklete alapján összehasonlítva a 2010. és 2011. június 30-ai állapotot, látható, hogy az önkormányzat nyilvántartott követelései egy év alatt csak a vállalkozók kommunális adójánál csökkentek, az összes többi esetben emelkedtek a kintlévőségek annak ellenére, hogy elég határozott lépéseket tesznek azok behajtására vonatkozóan.

Helyi iparüzési adóból tavaly ilyenkor 19.291.440,-Ft volt a kintlévőség, jelenleg 2 millió forinttal van több, tehát 21,3 millió forint. Gépjárműadóból tavaly 10,5 millió forint volt a kintlévőség ebben az időszakban, most 11,6 millió forint. A bírság és végrehajtási költségek összege a tavalyi 659.569 Ft-tal szemben ez évben 670.511,-Ft. Egyéb bevételek a tavalyi 9.532.321,-Ft-tal szemben az idén 10.970.598,-Ft.

Az önkormányzat összes kintlévősége tavaly ilyenkor 48.719.181,-Ft volt, ez évben 54.664.003,-Ft, ami 6 millió forintos emelkedés egy év alatt a kintlévőségek tekintetében.

Poncsák Ferenc: Az 1. számú melléklet az Adócsoporthoz, a 2. számú melléklet a Költségvetési Csoportnál nyilvántartott követeléseket mutatja.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta, egyhangú szavazással javasolja a Képviselő-testületnek a tájékoztató tudomásulvételét.

Szabó András: A 2. számú melléklet 1. pontjában a Kispataki csatorna a 3. pontban a Nyíri u. + stb. csatorna szerepel. Kérdése, hogy a stb. mit takar? Egy pár lakó megkereste azzal kapcsolatban, hogy 6-7 eFt összegű csekket kaptak. A Kispataki csatorna zömében az 1980-as években épült, a Nyíri utca is kb. 10 éve működik. Hogyan lehetséges, hogy 45 főnek 480.055,-Ft adóssága maradt, további 2 főnek 67.000,-Ft? Ez esetekben az időintervallumot tartja soknak.

Aros János: Ahogy a korábbi tájékoztatójában elmondta, ezekben vannak olyan kintlévőségek, amelyek már régóta fennállnak. Azt az utasítást adta irodavezető úrnak, hogy ezekről sem mondhat le az önkormányzat. Korábban nem tettek megfelelő lépéseket a behajtásukra, vagy mert nem tartották lényegesnek vagy mert sokkal jobb volt az önkormányzat helyzete. Jelenleg nem mondhatnak le semmilyen összegről, kér mindenkit, hogy egyeztessen, valóban jogos-e a felszólító levél, ha igen, akkor igényt tart ezekre az összegekre az önkormányzat.

dr. Komáromi Éva: Legalább évente egy alkalommal küldtek felszólításokat, amit valószínűleg a polgárok nem teljesítettek és nem is vettek túl komolyan. Ha az a kérdése képviselő úrnak, hogy nem évült-e el ez a követelés, arra az a válasza, hogy azért nem, mert a minden éven kiküldött felszólítással meg lett szakítva az elévülési idő. Ha 10 éven túli is, akkor is jogos a követelése az önkormányzatnak, mert az viszont dokumentált, hogy legalább egy éven egyszer fel lett szólítva a kötelezett.

Valóban javasolt az egyeztetés ez ügyben, nagy számú az az eset, ahol alacsony a tartozás összege, nem jelent nagy gondot a rendezése, és az önkormányzat se tartsa már nyilván, mert a sok tétel rontja az összképet és néhány ezer forinttal rendezhető a korábbi tartozás.

Aros János: Valószínűleg mindenkit érdekel a távhő tartozás, hiszen ezt több mint 40 millió forint kintlévóséggel vették át. Köszönhetően a következetes behajtásnak, ez jelenleg 17 millió forint. A behajtást tovább folytatják ez esetben is, mert ez a 17 millió forint is 90 adóst jelent, itt is megpróbálnak mindent megtenni annak érdekében, hogy a jogos összeghez hozzájusson az önkormányzat. A lakbértartozás lehet még kérdés, ez is több mint 9 millió forintot tesz ki. Itt a szintén következetesen végrehajtott bérlakás-konceptióval kapcsolatban jelentősen növekedett a fizetési morál, ennek ellenére még mindig közel 10 millió forint kintlévósége van az önkormányzatnak. A 25. pontban szereplő kamatmentes kölcsön lakásra című tétel mikori állapotot tükröz?

Poncsák Ferenc: Ez az 1980-as évek végétől folyamatosan nő, évente kb. 6-7 esetben.

Aros János: Kamatmentes kölcsön 45 millió forint összegben az 1980-as évektől, ez kb. havi 500-800,-Ft-os törlesztő részletet jelent.

Egyed Attila: A 2. számú mellékletre vonatkozóan ismertet néhány számadatot, egyben javasolja, hogy próbálják meg behajtani a kintlévőségeket.

Aros János: Minden kompromisszumra kész az önkormányzat, a részletfizetéstől kezdve, csak mutassanak fizetési hajlandóságot az érintettek, akkor véleménye szerint meg fognak tudni állapodni.

Zérczi László: A bodroghalászi csatorna is szerepel a 2. számú mellékletben, gyakorlatilag ebben az esetben 1 fő volt feltüntetve, ami időközben törlésre is került, tehát nem kell félni attól, hogy számlákat küldenek az ott élőknek.

Aros János: Kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy aki a tájékoztatót elfogadja, azt tudomásul veszi, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

307/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a Polgármesteri Hivatalnál nyilvántartott követelésekről

A Képviselő-testület a Polgármesteri Hivatalnál nyilvántartott követelésekről szóló tájékoztatót megtárgyalta és azt tudomásul vette.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

17. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Tájékoztató a közvilágítási hibaelhárításokkal kapcsolatban folytatott tárgyalásokról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Pénzügyi és Gazdasági Bizottság

Aros János: Az előző képviselő-testületi ülésen ígéretet tett arra, hogy az itt elhangzottak, illetve az általa felvetett és felvázolt problémák alapján megpróbálják a közvilágítással kapcsolatos tisztázatlan kérdéseket rendezni. Nevezetesen, hogy több alkalommal fordult elő szakaszhiba, jelentős a meghibásodások száma, többször fordult elő, hogy a bejelentés ellenére nem történt meg azonnal a hibák elhárítása és kijavítása. Elmondta azt is, hogy az újonnan megkötött szerződésben 2010. december 31-ig vállalta a tulajdonostárs, hogy közreműködik a feszültségszabályozók mérhetővé tételében. Sajnos nem történt meg a mérőórák felszerelése, és a budapesti egyeztetés alkalmával nem kapott kielégítő választ arra vonatkozóan, hogy ezt rövid időn belül rendezni tudják. Javulást továbbra sem lát, felteszik a kérdéseket, elmondják a problémákat. Megtakarításban évi 800 eFt-ot lát, szemben a 12 millió forintos szolgáltatási díjjal, ami mindennek nevezhető, csak az önkormányzat számára előnyös szerződésnek nem.

Hajdu Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság egyhangúlag javasolja a Képviselő-testületnek, hogy indítsa el a szerződés felbontásának folyamatát a polgármester úr által elmondott indokokra figyelemmel.

Zérczi László: Kérdése, ha megindítják a szerződés felbontását, akkor azt a szerződésben foglaltak be nem tartásával tudják indokolni?

Aros János: Éppen ezért kéri, hogy úgy fogalmazzák meg a határozati javaslatot, hogy a Képviselő-testület felkéri, utasítja a polgármestert, hogy a szerződés felbontásának előkészítését haladéktalanul kezdje meg. Meg kell vizsgálni, hogy milyen szolgáltatóval tudnak tovább szolgáltatót találni, illetve, hogy a szerződés mely pontjára hivatkozva tudják megkezdni a szerződés felbontását. Kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy aki egyetért az előbb ismertetett határozati javaslattal, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 10 fő.

A Képviselő-testület 10 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

308/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

a közvilágítási hibaelhárításokkal kapcsolatban folytatott tárgyalásokról

A Képviselő-testület tárgybani tájékoztatót megtárgyalta, az abban foglaltakat tudomásul vette azzal, hogy utasítja a polgármestert a közvilágítási szerződés felbontásának előkészítését haladéktalanul kezdje meg.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

18. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Egyéb ügyek

- **Tájékoztató önkormányzati tulajdonú intézményi épületek megüresedése esetén realizálható költségtakarékosságról**

Aros János: Tájékoztatja a Képviselő-testület tagjait, hogy kimutatás készült az itt elhangzott kérés alapján a szintén esetleges épület felszabadítások vonatkozásában. A Rákóczi u. 32. szám alatti ingatlanba a 100 %-os pályázati támogatásból történő felújítás esetén elhelyezendő tevékenységek kapcsán felszabadulhatnak a Gondozási Központ (Comenius u. 33.) a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat (Comenius u. 18.) és a Polgármesteri Hivatal Béla király tér 16. alatti épülete, a Műszaki és Kommunális Iroda, a Főépítész és a Gyámhivatal épületei.

A tájékoztatóban láthatóak az épületek 2010. évi fenntartási költségei, amely 4 millió forint megtakarítást jelenthetne, természetesen ebbe bele kell kalkulálni, hogy a felújított épületnek is lesznek kiadásai, mégpedig nagyjából ugyanebben az összegben. Ami ténylegesen megtakarítást vagy bevételt jelenthetne, az a felszabadított épületek értékesítése.

Jelenleg abba az irányba mennek, hogy a volt Esze Tamás Általános Iskola épületének felújítása megkezdődik, ha mégis úgy dönt a Képviselő-testület, hogy ezt értékesíti, ebben az esetben már rendelkezésre áll ingatlan értébecslői javaslat, amely 120 millió forint + ÁFA összegre vonatkozik. Ettől eltérhet a Képviselő-testület – ha úgy dönt, hogy értékesíti – felfelé is, lefelé már nem igazán, mert a város egyik legértékesebb épületéről van szó.

Egyeztetett a Műszaki és Kommunális Iroda illetékeseivel, mert úgy emlékezett, hogy a városrendezési terv szerint a Béla király tér alatti épületrésznél egy út fog átmenni, de mellette lesz. Nem hivatalos értébecslés alapján nagyjából 30 millió forint körüli értéket képviselhet az épület, természetesen ezt meg kell becsülni hivatalos értébecslővel.

A Comenius u. 18. szám alatti épület (Pavletics-ház) a legkönnyebben értékesíthető, véleménye szerint 40-50 millió forint értéket képviselhet a belvárosban, a Comenius u. 33. szám alatti ingatlan 30-40 millió forintot érhet.

Tehát a három megüresedett épületrész együttes értéke optimális esetben meghaladhatja a 100 millió forintot is, de hogy ebből mi és mikor realizálható, az kérdéses.

Rövid időn belül dönteni kellene a volt Esze Tamás Általános Iskola épületének sorsáról. Egyik lehetőség, hogy meghirdetik értékesítésre az önkormányzat által meghatározott vételáron, a másik lehetőség, hogy az önkormányzat rendelkezésére áll 100 millió forint előleg, másrészt további 200 millió forint összegű elnyert támogatás. Ekkor jön a jogos kérdés, hogy mit fognak ebben az épületben üzemeltetni, és annak a költségeit ki állja. Nagy valószínűség szerint a járási központnak helyet adva ezek költségei is átvállalásra kerülnek. Bizonytalan ez a dolog.

Ha ezeket az épületeket fel akarják szabadítani, akkor más is szóba jöhet, nemcsak a volt Esze Tamás Általános Iskola épülete, mert van sajnos üres kapacitás akár az óvodában, akár a felújított iskolában, akár az átadandó egészségház tetőterében. A volt tudógondozó épülete meg van hirdetve, jelenleg értékesítés alatt van.

Zérczi László: Kérdése, hogy meddig kell dönteni a volt Esze Tamás Általános Iskola épületével kapcsolatosan?

Aros János: Minél hamarabb, ameddig lehet várnak, emlékeztet rá, hogy mivel nem kezdték meg a projektet, az önkormányzat felszólítást kapott a 100 millió forint visszafizetésére, azóta sikerült elérni, hogy egyelőre ezt az összeget nem kell visszafizetni. Minden optimálisan rendelkezésre áll, dönteni kell, hogy vagy licitáltatják vagy megkezdik a felújítást.

Szabó András: 2007. évben nyújtotta be az önkormányzat az óvoda és iskola-felújítási pályázatot, ennek az elnyerése után az akkori Kormány úgy változtatta meg ezt a pályázatot, hogy a felszabaduló épületek eladásából befolyt összeggel csökkenti a támogatás összegét. Most a volt Esze Tamás Általános Iskola értékesítéséről beszélnek, ezért kérdése, hogy meddig sújtja ez az önkormányzatot?

Aros János: Állásfoglalást kért, értelmezése szerint az önkormányzat által befizetett önrész sokkal magasabb, mint ennek az épületnek az értéke, tehát ilyen értelemben az önkormányzatnak kötelezettsége az épület további fenntartására nincs.

Kiss Csaba: Korábban is kinyilvánította azon véleményét, hogy egy befektető kezében a szóban forgó épület sokkal jobb helyen lenne, amennyiben ez a kötelelem nem áll fenn. Kérdése, hogy az elnyert pályázati összeget csak erre az épületre lehet fordítani, vagy ugyanezzel a tartalommal megtöltve más ingatlanra is? Tehát a tartalma maradna, csak másutt valószínűsítenék meg.

Aros János: Tudomása szerint csak erre az épületre lehet fordítani.

Egyed Attila: Ha lehetséges, akkor újítsa fel az önkormányzat, ha még kevesebb összeget is kapnak a többi ingatlan felszabadításából, vagy nehezebben is jut pénzéhez, de a sárospataki polgárok, illetve a környékbeliek helyzetét megkönnyítve központi, kulturált helyen tudnák intézni ügyeiket. Sárospatak belvárosa és egy olyan patinás épület újulna meg, amely állami kézben maradna, korszerű lenne, az elkövetkezendő 10-15 évben a járási központ szerepét be tudná tölteni.

Szvitankó Tamás: A Gondozási Központ épületén a Comenius u. 33. szám alatt minden nyílászáró ki lett cserélve, egy évi fűtési költsége 1.052.276,-Ft. A Béla király tér 17. szám esetében az 569.580,-Ft-os áramdíj elég magas. Ez az ingatlan nem alkalmas irodai célra. Valóban a jó megoldást kell keresni, mert ez pazarlás.

Hajdu Imre: Kérdése jegyző felé, lehet-e tudni, hogy az állam milyen feladatokat fog elvenni az önkormányzattól? Mennyire ürül ki a Sárospataki Polgármesteri Hivatal? Milyen feladatok kerülnek át? Városi, járási feladatok, gyakorlatilag semmit nem tudnak róla, ezért változatlanul az épület eladása mellett dönt, éppen amiatt, hogy bizonytalanok a viszonyok, mert nem tudni, hogy ki fogja fizetni a felmerülő költségeket?

Aros János: Az, hogy járási központ lesz Sárospatak, az majdnem 100 %-ban biztos, a kormány megbízott úr bejelentette a múltkori kihelyezett kistérségi ülésen. Sátoraljaújhely is az lesz, viszont Cigánd nem, tehát a Bodroghközi jelenlegi kistérség fel lesz osztva, Cigánd valószínűleg Kormányablakot fog kapni, de ide fog tartozni. Hogy ez pontosan mit jelent, hogy új helyiséget kell-e biztosítani, vagy a Polgármesteri Hivatal épületére felteszik a járási központ táblát, ezt nem tudja, nagyon sok bizonytalanság van még ebben.

dr. Komáromi Éva: Ahogyan polgármester úr elmondta, túl sok határozott és konkrét választ nehéz adni erre a kérdésre. Azt látják, ami a jelenlegi Kormányhatározatban szerepel, a Járási

Hivatalok felállításával kapcsolatban, hogy azok az államigazgatási feladat- és hatáskörök, amelyeket jelenleg kistérségi szinten lát el az önkormányzat, azok biztosan átkerülnek a járáshoz, ez az Okmányiroda, a Kiemelt Építészetvédelem és a Gyámhivatal. Ezen kívül még jó néhány olyan feladat- és hatáskört ellát az önkormányzat, amelyekről szó van, hogy járási szinten kerülnek ellátásra, így például a környezetvédelem, a szabálysértési ügyek, az adóvégrehajtás és még több egyéb téma is felmerült, de ezekről még nincs döntés, a különböző szakmai koncepciók készülnek, óriási nagy kérdés a szociális feladatellátás jövőbeni helyzete. Hiszen, ha ez átkerül, akkor az egy nagy létszámú ügyféltömeget és ügyintézői kört fog érinteni, ha azonban helyben marad, akkor természetesen nem.

Hogy ez a Sárospataki Polgármesteri Hivatal jelenlegi dolgozói létszámát hogyan fogja érinteni, ezt sem tudja megmondani, abból a szempontból sem, hogy azt nyilatkozta a Kormányzat, hogy ez az átszervezés természetesen nem fogja azt jelenteni, hogy azok, akik jelenleg ezeket a kistérségi szintű feladatokat ellátják, automatikusan átkerülhetnek a járási hivatalhoz. Lehet, hogy lesz rá lehetőségük, de arra nem, hogy mindenki és általánosságban egyszerűen átkerüljön. Az, hogy egyéb szinteken mi lesz, azt sem lehet tudni. Természetesen, ha a feladat elkerül, akkor itt helyben, a városi hivatalban ezt nem kell elláttatni, itt biztos, hogy akkor kevesebb ügyintézőre lesz szükség. Ennek a kidolgozása és részletes jogszabályi háttere a jövő év elejétől várható, először a járások felállításáról szóló jogszabály megjelenésével, majd az azt követő operatív feladatokat meghatározó rendeletekkel.

Hajdu Imre: Ha jól érti, akkor ami a volt Esze Tamás Általános Iskola épületében kerülne ellátásra, az mind járási feladat lenne.

dr. Komáromi Éva: Igen.

Hajdu Imre: Akkor az önkormányzat felújítaná az épületet a járásnak, ezért nem javasolja.

Aros János: Ha ez így lenne, és átvállalná az üzemeltetési költségét, akkor könnyebben tudna dönteni, de egyelőre nem tudja.

Dr. Szabó Rita: Kiegészítésként elmondja, hogy az a kijelentés is elhangzott, hogy a járási hivatalok infrastruktúráját elsősorban a meglévő okmányirodai hálózatra alapoznák. Nincs a költségvetésben arra súlyos milliárdokat kitevő forrás, hogy új ingatlanokat építsenek, vásároljanak. Egy külön kérdésre, amire válasz érkezett az államtitkár-helyettes asszonytól, arra lehet következtetni, hogy a meglévő infrastruktúrára, a meglévő ingatlanokra, épületekre alapoznak, vélhetően térítésmentesen kerülnek át, ezzel együtt a működtetés költsége nyilvánvalóan a járási hivatalt fogja terhelni.

Olyan vegyes megoldást nem fognak eszközölni, hogy a feladatellátás szempontjából ők átvesznek egy épületegységet, de a fenntartási költsége a helyi önkormányzatnál maradna. Tehát ez a verzió kizárt. Viszont ha ők nem tudnak sem bérbe venni, sem megvásárolni Sárospatakon megfelelő ingatlant a járási központi feladatok ellátásához, akkor a meglévő épületekre, irodákra fognak alapozni, ha pedig az önkormányzat így tud csak felajánlást tenni, akkor el kell gondolkodni, hogy milyen körülmények közé tud ez a hivatal költözni.

Tehát ha ez egy 100 %-os támogatottságú pályázat, akkor célszerű ezt kihasználni, nyilván egy nagyon szoros költségvetés mellett, és ezt felajánlani inkább, mint a meglévő épületeket.

Saláta László Mihály: Ez az épület 120 millió forintba van felértékelve, annak idején 8-10 évvel ezelőtt 180 millió forintot akartak érte adni. Az épület itt marad a városban, ha azt egy vállalkozónak odaadják, aki gyönyörűen felújítja, és a városnak csodálatos épülete lehet.

Tudomása szerint előlegben 170 millió forint összeget kaptak erre az épületre, ebből 100 millió forintot már átutaltak

Aros János: 300 millió forint összeget nyertek, és 100 millió forint áll külön számlán rendelkezésre.

Zérczi László: A most felújított II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola és a felújítás alatt álló Egészségház épülete rendelkezik vagy rendelkezni fog szabad kapacitásokkal. A sok bizonytalanság mellett azt meg lehetne vizsgálni, hogy hogyan lehetne feltölteni ezeket az épületeket, mert nyilván ezeknek az épületkomplexumoknak a fenntartási költségeit csökkentené. A teljes kihasználtság érdekében az Egészségház legfelsőbb szintjét vagy adott esetben az iskolában elkülöníthető szabad kapacitású területeket lehetne bizonyos feladatokkal megtölteni, ami anyagi szempontból nem elhanyagolható.

Aros János: A hozzászólásokat megköszöni, mert a döntést jelentősen segíteni fogja, akár egyik, akár másik változat mellett hangzott el a vélemény. Továbbra is várja az építő jellegű észrevételeket.

Oláh József Csaba: Zérczi László képviselőtársa felvetésére elmondja, hogy mivel egyelőre nem lehet tudni, hogy mi lesz a járási központok feladata, véleménye szerint az önkormányzati feladattal a járási feladatot semmi esetre sem szabad összekeverni és nem lenne szabad egy épületbe integrálni.

Aros János: Attól tart, hogy a Polgármesteri Hivatal épületére felkerül majd a tábla és egy helyen lesz a Polgármesteri Hivatal és a járási központ.

Zérczi László: Nem arra gondolt, hogy járási feladatok kerüljenek egy általános iskolába, adott esetben a Családsegítő és Pedagógiai Szakszolgálat.

Aros János: Kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy aki az elhangzott tájékoztatót tudomásul veszi, igennel szavazzon.

Jelenlévő képviselők száma: 9 fő – Saláta László Mihály a szavazásnál nem volt jelen.

A Képviselő-testület 9 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

309/2011. (X. 4.) KT.

h a t á r o z a t a

önkormányzati tulajdonú intézményi épületek megüresedése esetén realizálható költségtakarékosságról

A Képviselő-testület az önkormányzati tulajdonú intézményi épületek megüresedése esetén realizálható költségtakarékosságról szóló tájékoztatót megtárgyalta, és azt tudomásul vette.

Felelős: polgármester**Határidő: azonnal**

- **Szabó András képviselő Toldi utca felújításával kapcsolatos kérdése**

Szabó András: Tavaly decemberben volt egy regisztrációs pályázata az önkormányzatnak útfelújításra, tudomása szerint az éven benyújtásra került ez a pályázat, melyben a Toldi utca felújítása is szerepelt. Érdeklődik, hogy mit lehet tudni erről a pályázatról?

Aros János: Ha minden igaz, akkor a tegnapi napon bírálták a regisztrációs pályázatot, napokon belül pontos információt fog tudni mondani. Ebben szerepelt a Toldi utca felújítása. Bízunk abban, hogy a benyújtott összegekkel támogatásra érdemesnek ítélik a pályázatot. Figyelembe véve a következő hét elején életbe lépő közbeszerzési eljárás könnyítéseket, nem tartja kizártnak, hogy már az idén, de ha nem, akkor jövő tavasszal mindenféleképpen megvalósítják.

- **dr. Komáromi Éva jegyző tájékoztatása a népszámlálással kapcsolatban**

dr. Komáromi Éva: A népszámlálás végrehajtása elkezdődött, melyről mind a város honlapján, mind a Zemplén Televízión keresztül igyekeztek tájékoztatni a lakosságot. Szeptember 27. és 30. között kapták meg a lakosok a tájékoztató borítékot. A borítékon szerepel a számlálóbiztos neve, azonosító száma, illetve telefonszáma, mely telefonszámon kapcsolatba lehet lépni vele.

A boríték tartalmaz egy személyi kérdőívet, egy ingatlanra vonatkozó kérdőívet és egy tájékoztató levelet. Kéri a Tisztelt Lakosságot, hogy a kiküldött anyagokat mindenképpen őrizze meg, az nem szóróanyagként minősül, viszont nem ez fogja a végleges kitöltés alapját képezni. Ez gyakorlatilag egy olyan tájékoztató csomag, amely mutatja azt, hogy milyen kérdésekre kell majd válaszolni. Az ingatlanra vonatkozó kérdőív lehet, hogy ez lesz, de természetesen az ingatlanban lakók számától függ, hogy hány darab plusz személyi kérdőívet fog vinni a számlálóbiztos, mindenkinek egyénre szabottan kell majd kitölteni. A tájékoztató levél is tartalmazza, hogy lehetőség van interneten történő benyújtásra is, illetve lehetséges az is, hogy a kérdezőbiztos interjú keretében tölti majd ki a kérdőívet, vagy az ott megadott telefonszámon vele kapcsolatba lépve megjelöli a családot, hogy hány darab plusz nyomtatványt kér még, ezt kitöltik és egyeztetett időpontban visszajuttatják a kérdezőbiztos részére. Tehát aki nem szeretné a lakásába behívni a kérdezőbiztost, erre is lehetőség van.

Maga a számlálás október 30-ig tart, azonban egy megszorító határidő van, mégpedig, hogy aki interneten kívánja leadni, annak október 16-ig meg kell tennie, ezt követően már nincs lehetőség internetes adatközlésre.

A számlálóbiztosok, ha felkeresik a családokat, akkor igazolványt kell felmutatniuk, ami egy sötétkék színű plastik kártya, ezen egy kódszám is szerepel. Ha valaki ennek a hitelességében kételkedik, akkor a hivatalban vagy a KSH közzétett nyilvános telefonszámán lekérdezheti, hogy a kérdezőbiztos valóban jogosult-e, hogy a lakásba bemenjen.

Ha valakinek a nyomtatványok tartalmára vonatkozóan kérdése merül fel, vagy további tájékoztatást szeretne, akkor a kérdezőbiztost a megadott telefonszámon, vagy Rák Józsefné irodavezetőt keresse, aki teljes körű adatszolgáltatást nyújt.

A városban 40 fő kérdezőbiztos végzi el ezt a feladatot, illetve vannak felülvizsgálók is. Mindenki megkezdte a munkáját, akiket folyamatosan felügyel a KSH megyei szervének

vezetői, akik rendszeresen összehívott értekezlet keretében tisztázzák a felmerülő kérdéseket, problémákat, esetmegoldásokat gyakorolnak. Bízunk abban, hogy ez az egy hónap eredményesen fog eltelni abból a szempontból, hogy mindenki le tudja adni a magára és családjára vonatkozó kérdőívet és együttműködik abban, hogy egy olyan kép alakulhasson ki a mai magyar társadalomról, amely megfelelő, hiteles információkkal szolgál.

- **Aros János polgármester tájékoztatása a közelgő eseményekről**

Aros János: Felhívja a figyelmet, hogy a jövő hét elején az önkormányzatnál ismét Állami Számvevőszéki vizsgálatra kerül sor.

Az október 6-ai ünnepség megrendezésére 17⁰⁰ órától kerül sor. Október 7-én az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégiumban a Munkaügyi Központ szervezésében állásbörzét tartanak.

Október 8-án 14⁰⁰ órakor a Farkasréti temetőben helyezik örök nyugalomra Makovecz Imre építész. A temetési szertartásra valószínűleg kis buszt fognak indítani, korlátozott számban még lehet jelentkezni.

Október 12-én A Művelődés Háza és Könyvtárában 15⁰⁰ órától egy konferencia megrendezésére kerül sor. Október 21-én a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Közgyűlés ünnepi közgyűlését Sárospatakon tartják délelőtt 10⁰⁰ órától, a megyei kitüntetések átadására is itt kerül sor, a rendezvényre minden érdeklődőt szeretettel hívnak és várnak. A Képviselő-testület tagjai külön meghívót kapnak.

Október 23-án megemlékezés lesz, a református temetőben, koszorúzással indul az ünnepség, melynek ünnepi szónoka Demeter Ervin kormány megbízott úr lesz.

Az említett rendezvényekre még egyszer ezúton hívják és várják az érdeklődőket.

A polgármester a nyílt ülést bezárta, a Képviselő-testület további munkáját zárt ülésen folytatja, melyről külön jegyzőkönyv készül.

K. m. f.

dr. Komáromi Éva s.k.
jegyző

Aros János s.k.
polgármester